

# Bell

8084150

Téléphone sans fil DECT 6.0  
avec la technologie sans fil Bluetooth<sup>MD</sup>



## Manuel de l'utilisateur (version canadienne)

## FÉLICITATIONS

pour l'achat de votre nouveau téléphone. Avant d'utiliser ce téléphone, veuillez lire les **Mesures de sécurité importantes** (p. 59).

Ce manuel comprend toutes les explications des fonctions et les informations de dépannage nécessaires pour l'installation et le fonctionnement de votre nouveau téléphone Bell. Veuillez consulter attentivement ce manuel pour vous assurer que ce produit Bell novateur et riche en fonctionnalité est installé et fonctionne de façon appropriée.

Hearing Aid T-Coil



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des prothèses auditives et implants cochléaires dotés d'une bobine d'induction magnétique. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de l'industrie de télécommunications (Telecommunications Industry Association) Utilisé sous licence.



Le programme ENERGY STAR<sup>MD</sup> ([www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR<sup>MD</sup>, indiquant ainsi que ce téléphone respecte les plus récentes exigences en matière d'efficacité énergétique.



# Table des matières

Contenu de l'emballage.....	1	Contrôle vocal à distance .....	18
Survол.....	2	Activation du contrôle vocal à distance sur le combiné.....	18
Survол du socle du téléphone .....	2	Activation du contrôle vocal à distance sur le casque.....	19
Survол du combiné.....	3	Configuration de votre téléphone .....	20
Survол du casque.....	4	Utilisation du menu du combiné .....	20
Survол du chargeur.....	5	Réglage du langage .....	20
Survол des icônes affichées à l'écran .....	5	Réglage de la date et de l'heure.....	20
Survол des voyants du socle du téléphone.....	6	Indicatif régional domestique.....	20
Survол des voyants du combiné.....	6	Mode de composition .....	21
Survол des voyants et des tonalités d'alerte du casque .....	6	Composition à tonalité temporaire.....	21
Branchement.....	7	Fonctionnement du téléphone.....	21
Branchement du socle du téléphone .....	7	Faire un appel résidentiel .....	22
Branchement du chargeur .....	7	Précomposer un appel résidentiel.....	22
Installation de la pile .....	8	Répondre à un appel .....	22
Vérifiez le niveau de la pile.....	8	Mettre fin à un appel.....	22
Chargement de la pile .....	9	Faire un appel cellulaire .....	22
Positionner le casque .....	10	Précomposer un appel cellulaire .....	22
Remplacer l'oreillette et le crochet d'oreille préinstallé .....	10	Répondre à un appel cellulaire.....	23
Ajustez le casque pour le port sur l'oreille.....	11	Mettre fin à un appel cellulaire.....	23
Serre-tête.....	11	Répondre à un appel cellulaire pendant un appel résidentiel .....	23
Avant l'utilisation .....	12	Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire.....	23
Réglage de la date et de l'heure .....	12	Haut-parleur.....	23
Réglage du répondeur à l'aide du guide vocal .....	12	Volume.....	23
Vérification de la tonalité .....	13	Sourdine .....	23
Portée de fonctionnement .....	13	Joindre un appel en cours .....	23
Bluetooth® .....	13	Appel en attente sur la ligne résidentielle.....	24
Glossaire terminologique .....	14	Appel en attente sur la ligne cellulaire.....	24
Réglages Bluetooth® .....	15	Composition à la chaîne .....	24
Ajouter un téléphone cellulaire Bluetooth® .....	15	Localisation du combiné .....	24
Ajouter un casque Bluetooth® .....	16	Liste de recomposition .....	25
Connexion automatique.....	16	Révision d'une entrée de la liste de recomposition .....	25
Connexion d'un téléphone cellulaire ou d'un casque jumelé .....	16	Composer à partir de la liste de recomposition .....	25
Déconnexion d'un téléphone cellulaire ou casque jumelé .....	16	Effacer une entrée de la liste de recomposition.....	25
Révision de la liste d'appareils cellulaires.....	17	Utilisation de plusieurs combinés .....	25
Téléchargement des contacts du répertoire .....	17	Intercom (Interphone).....	25
		Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone ..	26
		Transfert d'appel à l'aide de l'interphone.....	26
		Répertoire .....	26
		Ajouter une entrée dans le répertoire .....	27
		Révision des entrées dans le répertoire .....	27
		Recherche alphabétique.....	28
		Effacer une entrée dans le répertoire .....	28
		Effacer toutes les entrées du répertoire .....	28

Modifier une entrée du répertoire .....	28
Composer une entrée du répertoire .....	28
<b>Afficheur</b> .....	29
Révision du répertoire de l'afficheur .....	29
Jumelage de la mémoire .....	29
Voyant d'appel manqué .....	29
Afficher les options de composition .....	30
Composer une entrée dans le répertoire de l'afficheur .....	30
Enregistrer une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire .....	30
Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur .....	31
Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur .....	31
<b>Bloc d'appel</b> .....	31
Blocage des appels inconnus.....	31
Ajouter une entrée dans la liste d'appels bloqués .....	31
Révision de la liste d'appels bloqués.....	32
Modifier une entrée de la liste d'appels bloqués.....	32
Enregistrer une entrée du répertoire de l'afficheur dans la liste d'appels bloqués.....	32
Effacer une entrée de la liste d'appels bloqués.....	33
Sourdine de la première sonnerie .....	33
<b>Réglages sonores</b> .....	33
Tonalité de touche .....	33
Sonnerie .....	33
Volume de la sonnerie du combiné .....	34
Volume de la sonnerie du socle.....	34
Sourdine temporaire de la sonnerie .....	34
<b>À propos du répondeur intégré et du service de boîte vocale</b> .....	34
<b>Réglage de votre répondeur intégré</b> .....	35
Mise en fonction ou hors fonction du répondeur .....	35
Annonce par défaut .....	35
Enregistrer votre propre message d'accueil .....	36
Lire le message d'accueil .....	36
Effacer le message d'accueil.....	36
Réglage du nombre de sonneries .....	36
Mettre le filtrage d'appel en fonction ou hors fonction .....	37
Tonalité d'alerte de messages .....	37
Guide vocal.....	37

<b>Utilisation de votre répondeur intégré</b> .....	38
Voyant de nouveaux messages.....	38
Lecture de message .....	38
Effacer tous les anciens messages .....	39
Accès à distance .....	39
Réglage du code d'accès à distance .....	40
Filtrage d'appel .....	40
Interception d'appel .....	40
Enregistrer, écouter et effacer des mémos.....	40

<b>Utilisation du répondeur intégré et du service de boîte vocale</b> .....	41
---	----

<b>Récupération des messages de la boîte vocale du service téléphonique</b> .....	41
Récupération des messages de la boîte vocale.....	41
Réglage de votre numéro de boîte vocale.....	41
Désactivez les voyants de nouveaux messages vocaux.....	41
Boîte vocale de votre téléphone cellulaire.....	42

<b>Messages affichés à l'écran</b> .....	42
--	----

<b>Mode ECO</b> .....	44
-----------------------	----

<b>Entretien général du produit</b> .....	44
---	----

<b>Foire aux questions</b> .....	44
----------------------------------	----

<b>Le sceau RBRCMD</b> .....	49
------------------------------	----

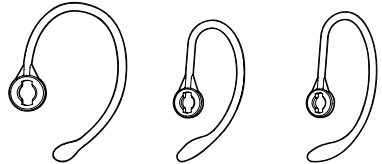
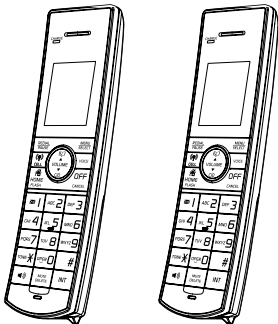
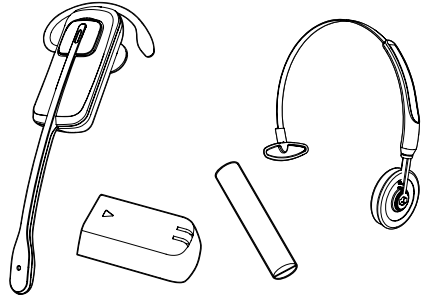
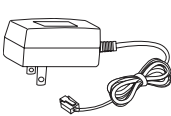
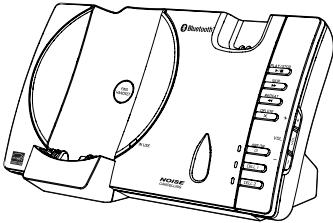
<b>Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'Industrie Canada</b> .....	49
--	----

<b>Spécifications techniques</b> .....	51
--	----

<b>Mesures de sécurité importantes</b> .....	51
--	----

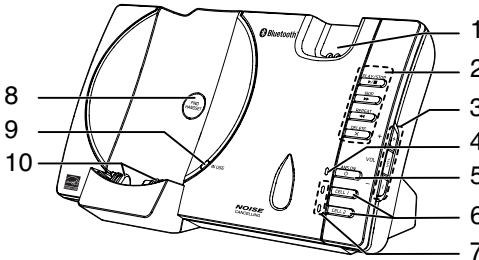
## Contenu de l'emballage

L'emballage de votre téléphone comprend les articles suivants. Conservez votre facture ainsi que l'emballage original au cas où vous devriez expédier votre téléphone pour un entretien sous garantie.



# Survol

## Survol du socle du téléphone



### 1. Support de chargement du casque

#### 2. ►/■/PLAY/STOP (Écouter/Arrêter)

- Appuyez sur cette touche pour écouter les messages
- Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture du message

#### ►►/SKIP (Ignorer)

- Appuyez sur cette touche pour passer au prochain message

#### ◀◀/REPEAT (Répéter)

- Appuyez sur cette touche pour réentendre un message
- Appuyez deux fois sur cette touche pour écouter le message précédent

#### X/DELETE (X/Effacer)

- Appuyez sur cette touche pour effacer le message en cours de lecture
- Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, appuyez deux fois sur cette touche pour effacer tous les anciens messages

### 3. + /VOL/-

- Appuyez sur cette touche pour ajuster le volume durant la lecture du message
- Appuyez sur cette touche pour ajuster le volume de la sonnerie du socle lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation

### 4. ☺/Voyant /ANS ON (Rép. E/F)

- Allumé lorsque le répondeur est en fonction

### 5. ☺/ANS ON (Rép. E/F)

- Appuyez sur cette touche pour mettre le répondeur en fonction ou hors fonction

### 6. CELL 1 et CELL 2

- Appuyez sur cette touche pour connecter l'appareil cellulaire Bluetooth® jumelé
- Maintenez cette touche enfoncée pour ajouter ou remplacer un appareil Bluetooth®

### 7. Voyants CELL 1 et CELL 2

- Allumés lorsque le socle est jumelé et connecté à un appareil Bluetooth®
- Clignotent lorsque le socle est en mode visible

### 8. Support de chargement

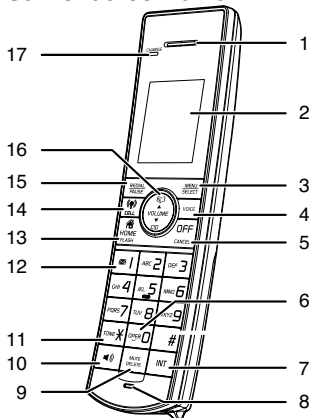
### 9. Voyant IN USE (En cours d'utilisation)

- Allumé lorsque le combiné ou le casque est en cours d'utilisation ou si le répondeur répond à un appel
- Clignote lorsqu'il y a un appel entrant ou lorsqu'un autre téléphone utilisant la même ligne est en cours d'utilisation

### 10. FIND HANDSET (Localisation du combiné)

- Appuyez sur cette touche pour envoyer un télé-signal à tous les combinés et casques du système.

## Survol du combiné



### 1. Écouteur du combiné

### 2. Écran ACL

### 3. MENU/SELECT (Menu/Sélectionner)

- Affiche le menu.
- Dans un menu, appuyez pour sélectionner une option ou enregistrer une entrée ou un réglage.

### 4. VOICE (Contrôle vocal)

- Appuyez sur cette touche pour activer l'application de contrôle vocal sur votre téléphone cellulaire connecté

### 5. OFF/CANCEL (Hors fonction/Annuler)

- Raccrocher un appel
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine lorsque le combiné sonne
- Maintenez enfoncée cette touche pour effacer le voyant d'appel manqué lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation
- Appuyez sur cette touche pour retourner au menu précédent ou maintenez-la enfoncée pour retourner en mode veille sans effectuer de modifications

### 6. OPER 0

- Appuyez sur cette touche pour ajouter un espace lors de la saisie de noms

### 7. INT

- Appuyez sur cette touche pour commencer une conversation interphone ou transférer un appel

### 8. Microphone

### 9. MUTE/DELETE (Sourdine/Effacer)

- Mettre le téléphone en sourdine pendant un appel
- Effacer les chiffres ou les caractères à l'aide des touches de composition
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine pendant que le combiné sonne
- Effacer l'entrée affichée lors de la consultation du répertoire, du répertoire de l'afficheur, de la liste d'appels bloqués ou de la liste de recomposition

### 10.

- Faire ou répondre à un appel à l'aide du haut-parleur du combiné
- Pendant un appel, appuyez sur pour alterner entre le haut-parleur et le combiné

### 11. TONE ✖

- Lorsque vous avez réglé le mode de composition au mode à impulsions et que vous répondez à un appel, appuyez sur cette touche pour passer temporairement au mode de composition à tonalité

### 12. 1

- Appuyez de façon répétée sur cette touche pour ajouter et effacer le 1 devant le numéro de l'entrée du répertoire de l'afficheur avant de le composer ou d'enregistrer l'entrée dans le répertoire
- Maintenez cette touche enfoncée pour régler ou composer votre numéro de boîte vocale

### 13. /HOME/FLASH (Accueil/Flash)

- Faire ou répondre à un appel résidentiel
- Répondre à un appel résidentiel entrant lorsque vous entendez une alerte d'appel en attente



#### 14. /CELL

- Faire un appel cellulaire ou répondre à un appel cellulaire
- Répondre à un appel cellulaire entrant lorsque vous entendez une alerte d'appel en attente

#### 15. REDIAL/PAUSE (Recomposer/Pause)

- Appuyer plusieurs fois sur cette touche pour passer en revue la liste de recomposition
- Maintenir cette touche enfoncée pour insérer une pause lors de la saisie d'un numéro

#### 16. /VOLUME / ▲ / 🔊

- Consulter le répertoire lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation
- Augmenter le volume d'écoute lors d'un appel
- Faire défiler vers le haut dans un menu, dans le répertoire, dans le répertoire de l'afficheur, dans la liste d'appels bloqués ou dans la liste de recomposition
- Déplacer le curseur vers la droite lors de la saisie de numéros ou de noms

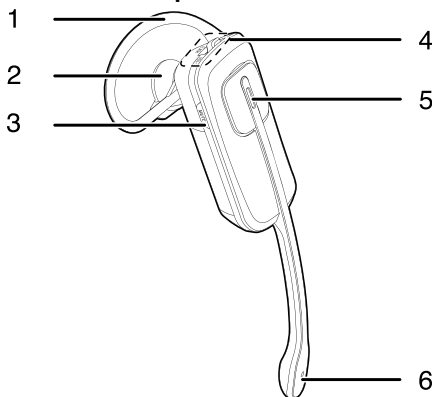
#### /VOLUME / ▼ / 🔊

- Consulter le répertoire de l'afficheur lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation
- Diminuer le volume d'écoute lors d'un appel
- Défiler vers le bas dans un menu, dans le répertoire, dans le répertoire de l'afficheur, dans la liste d'appels bloqués ou dans la liste de recomposition
- Déplacer le curseur vers la gauche lors de la saisie des noms ou des numéros

#### 17. Voyant CHARGE

- Allumé lorsque le combiné se charge

## Survol du casque



#### 1. Crochet d'oreille

#### 2. Oreillette

#### 3. MUTE (Sourdine)

- Appuyez sur cette touche pour activer l'application de contrôle vocal sur votre téléphone cellulaire connecté en mode veille
- Mettre le microphone en sourdine lors d'un appel
- Lorsqu'il y a un appel entrant, appuyez sur cette touche pour mettre la sonnerie dans l'oreillette temporairement en sourdine

#### 4. VOL+

- Augmenter le volume du casque.

#### VOL-

- Diminuer le volume du casque.

#### Flash

- Lors d'un appel, maintenez enfoncée cette touche pour répondre à un appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.

#### 5. Voyant ON/OFF (E/H fonc.)

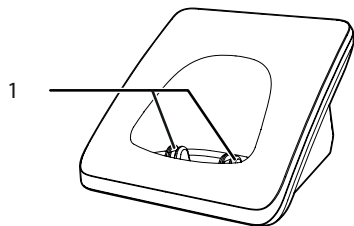
- Allumé lorsque le casque se charge.

#### Touche ON/OFF (E/H fonc.)

- Appuyez sur cette touche pour répondre à un appel ou mettre fin à un appel

#### 6. Microphone

## Survol du chargeur



### 1. Bornes de chargement


## Survol des icônes affichées à l'écran

	L'icône de la pile clignote lorsque la pile est faible et doit être chargée.
	L'icône de la pile s'anime lorsque la pile se charge.
	L'icône de la pile est pleine lorsque la pile est complètement chargée.
<b>ECO</b>	Le mode ECO s'active automatiquement pour réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné se trouve à proximité du socle.
	Vous avez de nouveaux messages dans la boîte vocale de votre fournisseur de services téléphoniques.
	Allumé lorsque la ligne résidentielle est en cours d'utilisation ou lorsqu'il y a un appel entrant. Clignote lorsqu'il y a un appel en attente entrant sur la ligne résidentielle.
1 2	Des appareils Bluetooth® connectés se trouvent sur la liste d'appareils mobiles.
	Allumé lorsque la ligne cellulaire est en cours d'utilisation ou lorsque vous recevez un appel. Clignote lorsque vous recevez un appel en attente sur la ligne cellulaire.
<b>NEW (Nouveau)</b>	De nouvelles entrées se trouvent dans le répertoire de l'afficheur.
<b>ANS ON (Rép. E/F)</b>	Le répondeur est en fonction.
	La sonnerie du combiné est hors fonction.
	Le numéro du message en cours de lecture et le nombre total de nouveaux/anciens messages enregistrés.

## Survol des voyants du socle du téléphone

<b>IN USE (En cours d'utilisation)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumé lorsque la ligne téléphonique est en cours d'utilisation</li> <li>Allumé lors de l'initialisation d'un combiné</li> <li>Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel</li> <li>Clignote lorsqu'un autre téléphone utilisant la même ligne est en cours d'utilisation</li> <li>Clignote lorsque vous annulez l'initialisation de tous les combinés</li> </ul>
<b>CELL 1/CELL 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumé lorsqu'un appareil Bluetooth® est connecté au socle</li> <li>Clignote lorsque le socle est en mode visible</li> </ul>
<b>PHONES ON/OFF (Rép. E/H fonc.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumé lorsque le répondeur est en fonction</li> </ul>

## Survol des voyants du combiné

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumés lorsque le haut-parleur du combiné est en cours d'utilisation</li> </ul>
<b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumé lorsque le combiné se charge sur le socle ou le chargeur</li> </ul>

## Survol des voyants et des tonalités d'alerte du casque

### État des voyants

<b>Rouge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumé lorsque la batterie du casque se charge</li> <li>Clignote toutes les 10 secondes lorsque la pile est faible et doit être chargée</li> </ul>
<b>Bleu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clignote deux fois toutes les trois secondes lorsque le casque est en cours d'utilisation</li> <li>Clignote toutes les quatre secondes lorsqu'il y a un appel entrant</li> <li>Clignote toutes les 10 secondes lorsque le casque n'est pas sur son chargeur et est suffisamment chargé</li> </ul>
<b>Rouge et bleu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clignote lorsque le casque n'est pas initialisé</li> <li>Clignote rapidement lorsque le casque s'initialise au socle</li> </ul>
<b>Hors fonction</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune batterie n'est installée ou la pile du casque est déchargée</li> <li>Le casque est hors fonction</li> </ul>

### Tonalités d'alerte

Un court bip chaque 30 secondes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le microphone est en sourdine</li> </ul>
Deux bips faibles	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tonalité d'alerte pour un appel en attente</li> </ul>
Trois bips croissants	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une conférence téléphonique vient de commencer</li> </ul>

## Branchement

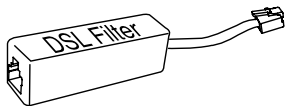
Vous pouvez connecter le socle du téléphone pour qu'il puisse être utilisé sur un bureau.

### REMARQUES:

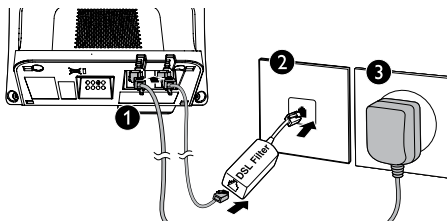
- Utilisez uniquement les adaptateurs fournis
- Même si vous n'êtes pas abonné à un service téléphonique conventionnel, vous pouvez jumeler un téléphone cellulaire Bluetooth® au socle (voir la section Bluetooth®) et utiliser la ligne cellulaire exclusivement sans brancher un fil téléphonique
- Assurez-vous que les prises de courant ne sont pas contrôlées par des interrupteurs muraux
- Les adaptateurs sont conçus pour une orientation appropriée en position de montage verticale ou de plancher. Les fiches ne sont pas conçues pour tenir en place lorsque branchées à une prise au plafond, sous la table ou sous l'armoire

### ASTUCE:

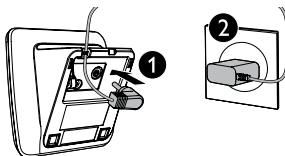
- Si vous êtes abonné au service Internet haute vitesse par ligne DSL par l'entremise de la ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un **filtre DSL** (non inclus) entre le fil de téléphone et la prise téléphonique murale. Contactez votre fournisseur de service DSL pour plus d'information



## Branchement du socle du téléphone



## Branchement du chargeur



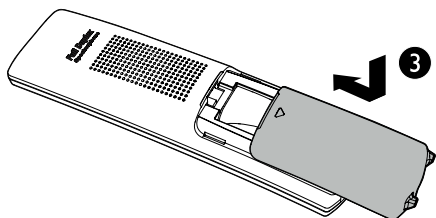
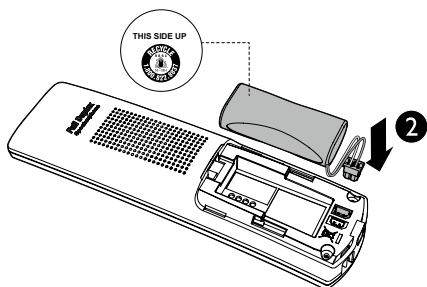
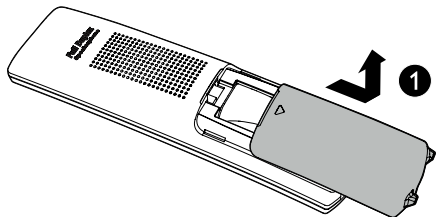
## Installation de la pile

### Installation de la pile du combiné

Installez la pile du combiné comme indiqué ci-dessous.

#### REMARQUES :

- Utilisez uniquement la pile fournie
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez et retirez la pile pour éviter les fuites

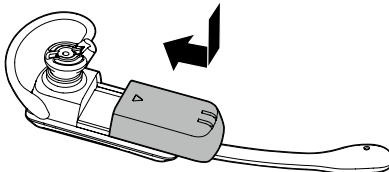


## Installation de la pile du casque

Installez la pile du casque comme indiqué ci-dessous.




#### REMARQUE :

- N'utilisez que la pile fournie



## Vérifiez le niveau de la pile

Lorsque la pile est installée, vérifiez le niveau de la pile sur l'écran du combiné.

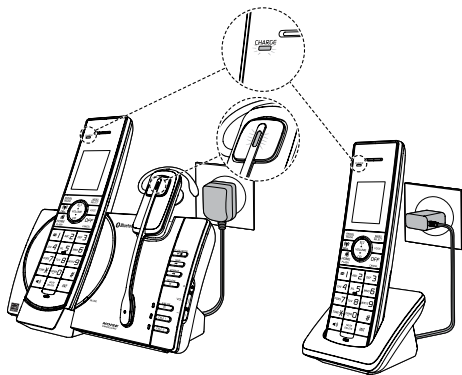
- Si l'icône de la pile est  ou , allez à la section **Avant l'utilisation** pour régler la date et l'heure ainsi que le répondeur
- Si l'écran est vide, ou  clignote, la pile doit être chargée. Consultez la section **Chargement de la pile** avant de commencer la configuration

## Chargement de la pile

Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour la charge.

Déposez le casque sur le socle pour la charge.

Une fois la pile installée, l'écran ACL du combiné indique l'état de la pile (consulter le tableau à la page suivante).



### REMARQUES :

- Appuyez sur **CANCEL (Annuler)** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour contourner le réglage de la date et de l'heure et le guide vocal
- Pour une meilleure performance, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Déposez le casque sur le socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation
- La pile du combiné est complètement chargée après 12 heures de charge continue. La pile du casque est complètement chargée après 3 heures de charge continue
- Si vous déposez le combiné sur le socle ou le chargeur sans brancher la pile, l'écran affichera **No battery (Aucune pile)**

Indicateurs de pile	État de la pile	Action
L'écran est vide ou affiche <b>Put in charger (Mettre chargeur)</b> et $\square$ clignote.	La pile n'est pas chargée ou n'est pas suffisamment chargée. Le combiné ne peut pas être utilisé.	Chargez sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche <b>Low battery (Pile faible)</b> et $\square$ clignote.	La pile est suffisamment chargée pour permettre une brève utilisation.	Chargez sans interruption (au moins 30 minutes).
L'écran affiche <b>HANDSET X (Combiné X)</b> .	La pile est chargée.	Pour maintenir la pleine charge de la pile, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

Lorsque la pile est complètement chargée, vous pouvez vous attendre au niveau de performance suivant :

Fonctionnement	Temps de fonctionnement
Lorsque le combiné est en cours d'utilisation (conversation**).	Sept heures.
Lorsque le combiné est en mode haut-parler (conversation*).	Trois heures.
Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation (attente**).	Cinq jours.
Lorsque le casque est en cours d'utilisation (conversation*).	Quatre heures.
Lorsque le casque n'est pas en cours d'utilisation (attente**).	Deux jours.

\* Les temps de fonctionnement peuvent varier selon votre utilisation actuelle et l'âge de la pile.

\*\* Le combiné/casque n'est pas en cours de charge ou en cours d'utilisation.

Pour régler manuellement la date et l'heure et le répondeur, consultez les sections **Configuration de votre téléphone** et **Réglage de votre répondeur intégré**.

Pour initialiser le guide vocal manuellement, consultez **Guide vocal** sous la section **Réglage de votre répondeur intégré**.

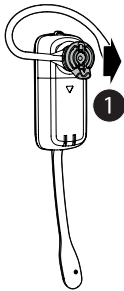
## Positionner le casque

Quatre oreillettes et quatre crochets d'oreille sont fournis. Une oreillette et un crochet d'oreille sont fixés au casque.

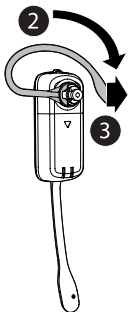
Vous pouvez choisir une taille d'oreillette et de crochet d'oreille convenable et une façon appropriée de positionner votre casque.

## Remplacer l'oreillette et le crochet d'oreille préinstallé

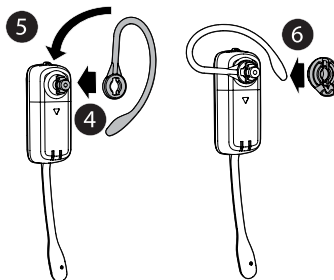
1. Tenez les deux côtés de l'oreillette. Tournez et tirez l'oreillette jusqu'à ce qu'elle se détache de l'écouteur.



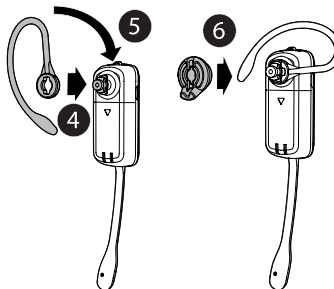
2. Retournez le crochet d'oreille en position verticale et tirez ensuite sur le crochet d'oreille jusqu'à ce qu'il se détache du casque.
3. Fixez le crochet d'oreille et l'oreillette qui vous conviennent jusqu'à ce qu'ils soient fixés de manière sécuritaire.



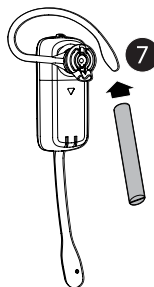
## Pour le port sur l'oreille droite :



## Pour le port sur l'oreille gauche :



4. Enroulez le crochet d'oreille avec l'éponge.

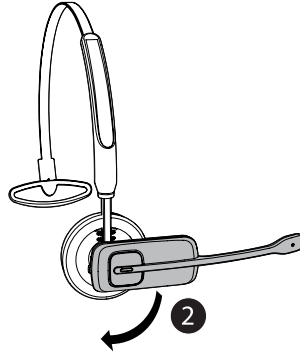


## Ajustez le casque pour le port sur l'oreille

- Accrochez le casque sur votre oreille. Ajustez l'angle du casque jusqu'à ce que le microphone soit en direction de votre bouche. Saisissez fermement le casque lorsque vous ajustez votre microphone vers le haut ou vers le bas



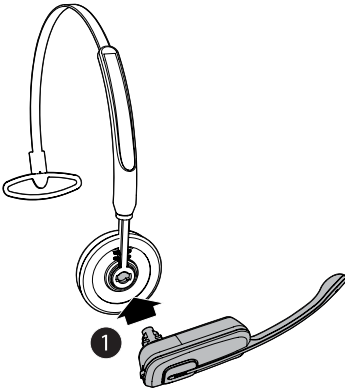
3. Retournez le casque en position verticale jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



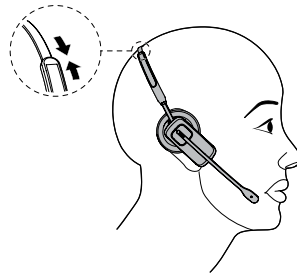
## Serre-tête

### Pour fixer le serre-tête au casque :

1. Consultez les étapes 1 et 2 de la section **Remplacer l'oreillette et le crochet d'oreille préinstallé** pour retirer l'oreillette et le crochet d'oreille.
2. Fixez le casque au serre-tête.



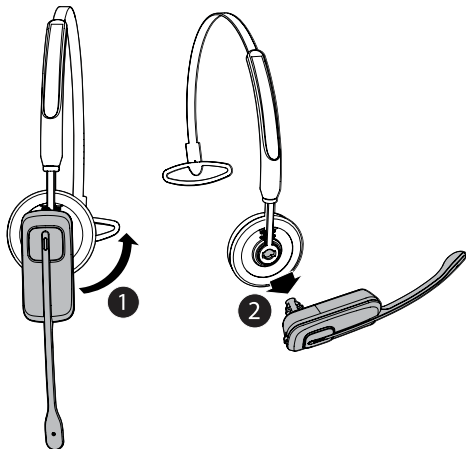
4. Ajustez le serre-tête pour qu'il soit adapté à votre tête. Ajustez l'angle du casque jusqu'à ce que le microphone pointe vers votre bouche.





## Pour retirer le serre-tête du casque :

1. Tenez le casque avec une main et le serre-tête avec votre autre main.
2. Retournez le casque à l'horizontale et tirez jusqu'à ce qu'il se détache du serre-tête.



## Avant l'utilisation

Après avoir installé votre téléphone ou lorsque l'alimentation est rétablie après une panne de courant ou un déchargement de la pile, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure ainsi que le répondeur à l'aide du guide vocal.

## Réglage de la date et de l'heure

### REMARQUE :

Assurez-vous de régler la date et l'heure ainsi que l'année correctement. Sinon, le répondeur ne pourra pas annoncer la bonne journée de la semaine pour les messages enregistrés.

1. Utilisez les touches de composition (0 à 9) pour entrer le mois (MM), la date (DD) et l'année (AA). Appuyez ensuite sur **SELECT (Sélectionner)**.
2. Utilisez les touches de composition (0 à 9) pour entrer l'heure (HH) et les minutes (MM). Appuyez ensuite sur ▼ ou ▲ pour sélectionner AM ou PM.
3. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer.

Après avoir réglé la date et l'heure, le combiné affichera **Voice guide to... (Guide vocal pr)** et **set up Ans sys? (rég. répondeur?)**.

## Réglage du répondeur à l'aide du guide vocal

Cette fonction vous aide à effectuer le réglage de base du répondeur. Vous pouvez suivre le guide vocal pour enregistrer votre propre message d'accueil et régler le nombre de sonneries et la tonalité d'alerte de messages.

1. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour lancer le guide vocal pour le réglage du répondeur. Le guide vocal dira ce qui suit : « Bonjour! Ce guide vocal vous aidera à effectuer la configuration de base de votre répondeur ».
2. Entrez les numéros désignés comme indiqué dans le guide vocal.

## Vérification de la tonalité

Appuyez sur **\*/HOME (Accueil)**. Si vous entendez une tonalité, l'installation a bien été effectuée.

### Si vous n'entendez aucune tonalité :

- Assurez-vous que les procédures d'installation décrites ci-dessus ont été effectuées correctement
- Il pourrait s'agir d'un problème de câblage. Si vous êtes passé d'un service téléphonique à un service numérique offert par un fournisseur de services téléphoniques par câble/VOIP, la ligne téléphonique pourrait devoir être recâblée afin de permettre aux prises téléphoniques de fonctionner. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques par câble/VOIP pour plus d'information

## Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, le combiné et le socle ne peuvent communiquer que sur une distance restreinte, qui peut varier selon les emplacements du socle et du combiné et l'agencement de votre maison ou bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera **Out of range (Hors portée)** et **no pwr at base (pas alim. socle)**.

S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, il se peut qu'il ne sonne pas, ou s'il sonne, l'appel peut ne pas bien se connecter lorsque vous appuyez sur **\*/HOME (Accueil)** ou **\*/CELL**. Rapprochez-vous du socle et appuyez ensuite sur **\*/HOME (Accueil)** ou **\*/CELL** pour répondre à l'appel. Si le combiné est hors de portée durant une conversation téléphonique, il peut y avoir des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle.

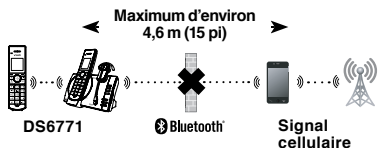
## Bluetooth®

Votre nouveau système téléphonique **8084150** doté de la technologie sans fil Bluetooth® comprend les fonctions suivantes :

- Jumelez et connectez jusqu'à deux téléphones cellulaires au socle pour effectuer et recevoir des appels. Seul un téléphone cellulaire peut être actif à la fois
- Faites des appels et recevez des appels en utilisant votre forfait d'appel cellulaire sur votre système téléphonique domestique
- Recevez les entrées du répertoire de votre téléphone cellulaire

## INFORMATION IMPORTANTE

- Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire Bluetooth® pour obtenir plus de renseignements sur la façon dont les appareils utilisent la connectivité Bluetooth®. La technologie sans fil
- Bluetooth® fonctionne sur une distance rapprochée (un maximum de 4,6 m [15 pi]) du socle. Veuillez placer les téléphones cellulaires connectés dans ce rayon. Pour une performance optimale, placez votre téléphone cellulaire près du socle lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du système **8084150**.




- Si votre téléphone cellulaire n'a pas une bonne réception dans votre maison, le système **8084150** ne peut pas l'améliorer. Toutefois, si un emplacement à l'intérieur de votre maison a une meilleure réception, vous pouvez laisser votre téléphone cellulaire à cet endroit lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du système **8084150**
- Si la qualité du son est mauvaise, placez votre téléphone cellulaire près de la ligne cellulaire du système **8084150** pour assurer un bon signal Bluetooth®. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la ligne cellulaire du système **8084150** et le téléphone cellulaire, tel que de gros meubles et des murs épais
- Chargez votre téléphone lorsqu'il est connecté au socle. La pile de votre téléphone cellulaire se décharge plus rapidement lorsqu'il est connecté au socle par l'entremise de la technologie sans fil Bluetooth®
- Surveillez l'utilisation de votre téléphone cellulaire, car les minutes sont déduites de votre forfait cellulaire pour tous vos appels cellulaires


Consultez la section **Réglages Bluetooth®** pour apprendre comment régler et gérer vos appareils Bluetooth®. Consultez la section **Fonctionnement du téléphone** pour savoir comment fonctionnent vos appareils Bluetooth® avec vos nouveaux systèmes téléphoniques **8084150** dotés d'une technologie sans fil Bluetooth®. Consultez la section **Foire aux questions** si vous avez des problèmes avec le système téléphonique.


## Glossaire terminologique

Vous trouverez ci-dessous certains des termes utilisés dans ce manuel de l'utilisateur pour vous aider à utiliser vos téléphones cellulaires Bluetooth® et votre nouveau système téléphonique **8084150**.


**Téléphone cellulaire Bluetooth®** : un téléphone cellulaire compatible avec la technologie Bluetooth®.

**Ligne cellulaire** : la ligne téléphonique associée à votre service cellulaire. Sur votre combiné du système **8084150**, appuyez sur /CELL pour utiliser la ligne cellulaire.

**Connecté** : lorsque vous jumelez un appareil mobile Bluetooth® à la ligne cellulaire **8084150**, celui-ci est automatiquement connecté. Lorsqu'un téléphone cellulaire est connecté, **1** et/ou **2** est affiché après  sur le combiné et le voyant **CELL 1** et/ou **CELL 2** sur le socle est allumé. Si un téléphone cellulaire se déconnecte du socle, il doit être reconnecté avant que vous puissiez l'utiliser avec le système téléphonique **8084150**.

**Déconnecté** : lorsqu'un téléphone cellulaire est déconnecté, le  sur le combiné ne s'affiche plus et le voyant **CELL 1** et/ou **CELL 2** sur le socle s'éteint.

**Mode visible** : avant qu'un appareil Bluetooth® puisse être jumelé, il doit être en mode visible. Lors du jumelage de votre téléphone cellulaire, le socle est réglé en mode visible. Selon le fabricant, ce mode s'appelle parfois le mode **Recherche** ou **Visibilité**.

**Ligne résidentielle** : votre ligne téléphonique fixe traditionnelle. Sur votre combiné **8084150**, appuyez sur /HOME/FLASH(Accueil/Flash) pour utiliser la ligne résidentielle.

**Appareil jumelé** : une fois qu'un téléphone cellulaire Bluetooth® a été jumelé au socle, il apparaît sur la liste d'appareils mobiles. Un maximum de deux téléphones cellulaires peut être jumelé au socle.

**Jumelage** : le processus d'initialisation d'un téléphone cellulaire Bluetooth® à un appareil compatible. Le socle doit être jumelé à un téléphone cellulaire Bluetooth® avant de pouvoir être utilisé. Selon le fabricant, ce processus peut également s'appeler **Liaison**.

**NIP** : par défaut, le NIP est **0000** pour le socle et pour la plupart des appareils Bluetooth®. Les données sur le NIP doivent être échangées entre les appareils Bluetooth® avant de pouvoir être utilisées. Le NIP porte également le nom **Mot de passe** ou **Code d'accès**.

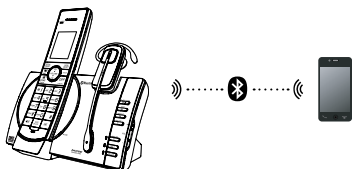
## Réglages Bluetooth®

### REMARQUE :

- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire a une bonne réception réseau près du socle

Pour utiliser un téléphone cellulaire Bluetooth® avec votre système téléphonique **8084150**, vous devez d'abord le jumeler et le connecter au socle. Tous les combinés du système **8084150** peuvent être utilisés pour faire des appels ou répondre à des appels sur la ligne téléphonique cellulaire.

La technologie sans fil Bluetooth® fonctionne sur une courte distance pouvant aller jusqu'à 4,6 m (15 pi). Lorsque vous jumelez un téléphone cellulaire Bluetooth® au socle, rapprochez-vous du socle pour avoir une force de signal suffisante.



### REMARQUE :

- Pour une performance optimale, placez votre téléphone cellulaire près du socle lors de l'utilisation de la ligne cellulaire
- Pour éviter toute interférence avec d'autres appareils électroniques, placez le socle de votre téléphone loin des appareils tels que les moniteurs pour bébé, les routeurs sans fil, les micro-ondes et les ordinateurs

## Ajouter un téléphone cellulaire Bluetooth®

Avant de commencer, assurez-vous que vous avez une couverture cellulaire et que votre téléphone cellulaire Bluetooth® n'est pas connecté à un autre appareil Bluetooth®. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire pour savoir comment rechercher ou ajouter de nouveaux appareils Bluetooth®.

Tous les téléphones cellulaires jumelés sont affichés dans la liste des appareils mobiles.

Une fois que vous avez jumelé et connecté un appareil au socle, vous n'avez pas besoin de refaire la procédure à moins que vous souhaitiez remplacer le téléphone cellulaire jumelé par un nouveau téléphone.

### Pour jumeler et connecter un téléphone cellulaire :

- Choisissez une fente pour jumeler le téléphone cellulaire. Maintenez enfoncée la touche **CELL 1** et/ou **CELL 2** sur le socle pendant environ quatre secondes jusqu'à ce que le voyant **CELL 1** et/ou **CELL 2** clignote.
  - Si un téléphone cellulaire se trouve déjà dans la fente, le téléphone cellulaire existant est supprimé de la liste d'appareils mobiles
- Activez la fonction Bluetooth® de votre téléphone cellulaire. Une fois que votre téléphone cellulaire localise votre téléphone Bell (**8084150**), appuyez sur la touche appropriée sur votre téléphone cellulaire pour continuer le processus de jumelage.
  - Votre téléphone cellulaire pourrait vous demander d'entrer le NIP du socle. Le NIP par défaut est **0000**
  - Tous les téléphones cellulaires connectés au socle sont déconnectés temporairement jusqu'à ce que le processus de jumelage ait été effectué

Lorsque le téléphone cellulaire est jumelé et connecté au socle, l'icône d'état correspondant (📶 ou 📶) s'affiche. Le voyant de l'appareil correspondant (**CELL 1** et/ou **CELL 2**) s'allume.


Le processus de jumelage peut prendre jusqu'à une minute. Si le processus de jumelage échoue, activez la fonction Bluetooth® sur votre téléphone cellulaire et mettez le système téléphonique **8084150** hors fonction en appuyant sur **CELL 1/CELL 2**. Refaites les étapes ci-dessus pour effectuer le jumelage et la connexion à nouveau. Dans certains cas, plus

d'un essai pourrait être nécessaire pour compléter le processus de jumelage.

Les étapes du processus de jumelage peuvent varier pour les différents téléphones cellulaires. Si cette situation se produit, suivez les invites sur votre téléphone cellulaire et votre système téléphonique **8084150** pour compléter le processus de jumelage.

## Ajouter un casque Bluetooth®

**Pour jumeler et connecter un casque :**

1. Appuyez sur **MENU** sur le téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Bluetooth**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Add BT headset (Ajout casque BT)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. L'écran affiche **Search headset... (Rech casque...)**.
  - S'il y a déjà un appareil mobile dans la fente, le téléphone cellulaire existant sera supprimé de la liste d'appareils mobiles
4. Réglez votre casque au mode visible (consultez la section portant sur la fonction Bluetooth® de votre casque dans le manuel de l'utilisateur de ce dernier). Une fois que votre combiné détecte votre casque, appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
  - Entrez le NIP de votre casque, au besoin. Le NIP pour la plupart des appareils Bluetooth® est **0000** (consultez le manuel de l'utilisateur de votre casque). Appuyez ensuite sur **SELECT (Sélectionner)**.
5. Lorsque le casque est jumelé correctement et est connecté au socle, l'icône  s'affiche. Le voyant de l'appareil **CELL 2** allume.

Le processus de jumelage peut prendre jusqu'à une minute. Si le processus de jumelage échoue, mettez la fonction Bluetooth® sur votre casque et sur le système **8084150** hors fonction en appuyant sur **CELL 2**. Refaites les étapes ci-dessus pour effectuer le jumelage et la connexion à nouveau. Dans certains cas, plus d'un essai pourrait être nécessaire pour compléter le processus de jumelage.

Lorsqu'un casque connecté est en cours de charge, il peut se déconnecter du socle et le voyant **CELL 2** s'éteindra. Pour certains modèles du casque, vous pourriez devoir activer le casque et le reconnecter au socle.

## Connexion automatique

Un téléphone cellulaire peut être déconnecté du socle lorsque :

- La fonction Bluetooth® de votre téléphone cellulaire connecté est hors fonction
- Votre téléphone cellulaire est hors fonction
- Votre téléphone cellulaire ne se trouve pas à l'intérieur de la portée du socle



Après la déconnexion du téléphone cellulaire, veuillez attendre environ 1 minute. Allumez le téléphone cellulaire, activez la fonction Bluetooth® ou déplacez-le à l'intérieur de la portée du socle. Le socle tentera de se reconnecter. Si vous déconnectez le téléphone cellulaire de la liste de téléphones cellulaires, le socle ne tentera pas de se reconnecter à moins que votre téléphone soit déplacé hors de portée et soit ramené à l'intérieur de la portée de nouveau.

### REMARQUE :

- Si votre téléphone cellulaire ne se reconnecte pas automatiquement au socle, suivez la section ci-dessous pour le connecter manuellement.

## Connexion d'un téléphone cellulaire ou d'un casque jumelé

Si vous devez connecter votre téléphone cellulaire ou casque jumelé au socle manuellement :

1. Appuyez sur **CELL 1** et/ou **CELL 2** sur le socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Le voyant **CELL 1** et/ou **CELL 2** clignotera.
2. Lorsque le téléphone cellulaire ou casque est connecté au socle, vous entendez deux bips. L'icône d'état correspondant (/) s'affiche. Le voyant de l'appareil correspondant (**CELL 1** et/ou **CELL 2**) allume.

## Déconnexion d'un téléphone cellulaire ou casque jumelé

Si vous devez déconnecter un téléphone cellulaire ou casque jumelé du socle, consultez les manuels de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire ou casque pour plus d'information sur la façon de déconnecter un appareil Bluetooth®.

Si vous maintenez enfoncée la touche **CELL 1** et/ou **CELL 2** du socle, le téléphone cellulaire jumelé dans cette fente sera effacé. Consulter les sections **Ajouter un téléphone cellulaire Bluetooth®** et **Ajouter un casque Bluetooth®** pour obtenir la procédure de jumelage et de connexion d'un nouveau téléphone cellulaire ou casque.

## Révision de la liste d'appareils cellulaires

1. Appuyez sur **MENU** sur le combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Bluetooth**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Device list (Liste dispo.)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.

## Téléchargement des contacts du répertoire

Vous pouvez télécharger les entrées du répertoire sur votre système téléphonique **8084150** par l'entremise de la technologie sans fil Bluetooth®. Chaque répertoire téléchargé est stocké dans le répertoire du combiné et doit comporter 24 chiffres pour chaque numéro de téléphone et 15 caractères pour chaque nom.

Avant de télécharger le répertoire, assurez-vous que le téléphone cellulaire est jumelé et connecté au système **8084150**. Assurez-vous que la pile du combiné est chargée pendant au moins 10 minutes.

**Déposez votre téléphone cellulaire près du socle pendant le téléchargement.**

**Pour télécharger les contacts de votre téléphone cellulaire Bluetooth® :**

1. Appuyez sur **MENU** sur le téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Bluetooth**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Download PB (Téléch rép)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Le combiné affichera brièvement **Select a device (Sél. dispositif)**.
  - Si aucun téléphone cellulaire n'est jumelé au système, le combiné affichera **Pair cell first (Jum. cell avant)**, puis reviendra au menu précédent
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir l'appareil désiré, au besoin, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
  - Si l'appareil sélectionné n'est pas disponible, le combiné affichera **DX not avail (Appareil X non disponible)**, puis reviendra au menu précédent

Durant le téléchargement, **Downloading... (Téléchargement...)** apparaîtra sur le combiné. Tous les autres combinés en veille afficheront **Downloading... (Téléchargement...)**

5. Lorsque le processus de téléchargement est terminé ou lorsque la mémoire est pleine, le combiné affiche **Entries added: XXX (Entrées ajoutées : XXX)**. Par la suite, le combiné reviendra au menu Bluetooth®.

### REMARQUES :

- Certains téléphones cellulaires ne prennent pas en charge le téléchargement de la carte SIM. Si c'est le cas, essayez d'abord de transférer les contacts de votre carte SIM dans la mémoire de votre téléphone cellulaire, puis effectuez le téléchargement depuis la mémoire de votre téléphone cellulaire. Pour plus d'information sur la façon de transférer les contacts de votre carte SIM dans la mémoire de votre téléphone cellulaire, consultez le manuel de votre téléphone cellulaire
- Lors du téléchargement du répertoire de votre téléphone cellulaire Bluetooth®, certaines données pourraient ne pas être transférées. Par exemple, si vous avez un numéro résidentiel, professionnel et de téléphone cellulaire pour un contact, les trois catégories pourraient ne pas être transférées dans votre système **8084150**
- Pour certains téléphones cellulaires, vous pourriez devoir appuyer sur une touche sur votre téléphone pour confirmer le téléchargement du répertoire.

## Contrôle vocal à distance

Si vous avez connecté un téléphone cellulaire à votre système téléphonique **8084150**, vous pouvez activer l'application de contrôle vocal (appli vocale) de votre téléphone cellulaire, telle que Siri<sup>MD</sup>, Google Now<sup>MC</sup> ou S Voice<sup>MD</sup>, par l'entremise de votre combiné ou votre casque. La fonction de contrôle vocal à distance fonctionne avec :

Application de contrôle vocal	Siri	Google Now	S Voice
Système d'exploitation (versions prises en charge)	iOS (8 ou supérieure)	Android <sup>MC</sup> (4 ou supérieure)	Android <sup>MC</sup> (4 ou supérieure)

Avant d'utiliser la fonction de contrôle vocal à distance, assurez-vous de ce qui suit :

- Votre téléphone cellulaire est jumelé et connecté à votre système téléphonique par l'entremise de la fonction Bluetooth<sup>®</sup>
- Aucune application Bluetooth<sup>®</sup> ne fonctionne en arrière-plan sur votre téléphone cellulaire.
- Déposez votre téléphone cellulaire près du socle
- Ne verrouillez pas l'écran de votre téléphone cellulaire ou ne définissez pas de mot de passe pour activer l'application de contrôle vocal

Siri<sup>MD</sup> est une marque déposée d'Apple Inc.

Google Now<sup>MC</sup> est une marque de commerce de Google Inc.

S Voice<sup>MD</sup> est une marque déposée de Samsung Electronics Co., Ltd.

- Assurez-vous d'avoir mis en fonction les applications que vous utilisez pour envoyer des commandes vocales, telles que le GPS et les comptes de courriel et de réseaux sociaux, et de vous être connecté à celles-ci
- Le signal de données ou Wi-Fi de votre téléphone cellulaire est à son niveau le plus élevé et votre téléphone cellulaire peut se connecter à Internet
- Essayez d'activer l'application vocale sur votre téléphone cellulaire pour vous assurer qu'elle est installée

## Activation du contrôle vocal à distance sur le combiné

1. Appuyez sur **VOICE (Contrôle vocal)** sur le combiné.
  - Si vous avez connecté un téléphone cellulaire au téléphone, le combiné affichera le nom du téléphone cellulaire connecté
  - Si vous avez connecté deux téléphones cellulaires au téléphone, le combiné affichera **Select a device (Sélect. dispositif)**, suivi de la liste de nom des téléphones cellulaires connectés. Défilez pour choisir le téléphone cellulaire désiré, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**
2. Le combiné affichera l'icône de contrôle vocal à distance (📞).
  - Si l'activation échoue, le combiné affichera **Not available (Non disponible)**. Lorsque l'écran retourne en mode veille, répétez l'étape 1
3. Lorsque le combiné joue la tonalité de confirmation, telle qu'émise par l'application vocale du téléphone cellulaire, commencez à parler en direction du combiné et attendez une réponse. Répondez à la requête de l'application vocale, si nécessaire.
  - Vous pouvez appuyer (📞) sur le combiné pour mettre le haut-parleur hors fonction et écouter la réponse au moyen des oreillettes du combiné
4. Pour mettre fin à la session de contrôle vocal à distance actuelle, appuyez sur **CANCEL (Annuler)** sur le combiné. Vous pouvez recommencer en suivant les étapes 1 à 3 mentionnées ci-dessus

## Activation du contrôle vocal à distance sur le casque


### REMARQUE :

- Assurez-vous que la fente **CELL 1** du socle est jumelée et connectée à un téléphone cellulaire

1. Appuyez sur **MUTE (Sourdine)** sur le casque.
2. Lorsque le casque joue la tonalité de confirmation, telle qu'émise par l'application vocale du téléphone, commencez à parler en direction du casque, puis attendez une réponse. Répondez à la requête de l'application vocale, si nécessaire.
3. Pour mettre fin à la session de contrôle vocal à distance actuelle, appuyez sur la touche **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque. Vous pouvez recommencer en suivant les étapes 1 et 2 mentionnées ci-dessus.

### REMARQUE :

- Une fois que vous avez activé la fonction de contrôle vocal à distance, vous utilisez l'application de contrôle vocal de votre téléphone cellulaire pour le faire fonctionner
- Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire et les rubriques d'aide de l'application vocale pour découvrir les commandes que vous pouvez utiliser et les restrictions de l'application vocale
- Certains fabricants de téléphones cellulaires ou fournisseurs réseau peuvent personnaliser le système d'exploitation du téléphone et mettre en œuvre leur propre application vocale. Si vous souhaitez utiliser l'application Google Now, vous devez la configurer manuellement comme application vocale par défaut. Pour des instructions détaillées, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire ou communiquer avec votre fabricant de téléphone cellulaire ou fournisseur réseau. Vous pouvez également visiter les forums relatifs aux « Produits Google » sur Internet et consulter les rubriques d'aide correspondantes
- En raison des réglages de certains téléphones cellulaires et applications vocales, votre téléphone cellulaire pourrait ne pas prendre en charge la fonction de contrôle vocal à distance. Contactez le fabricant de votre téléphone cellulaire ou votre fournisseur réseau ou consultez les rubriques d'aide de l'application vocale si vous rencontrez des problèmes
- Durant l'activation du contrôle vocal à distance, si votre téléphone cellulaire Android<sup>MC</sup> comprend une

application de contrôle vocal dédiée et Google Now, il peut vous demander de sélectionner l'application vocale à utiliser et de déterminer si elle sera utilisée de façon permanente ou une seule fois. Sélectionnez les options désirées. Si vous ne répondez pas aux invites de votre téléphone cellulaire à temps, l'écran du combiné reviendra en mode veille et l'icône  disparaîtra. Vous pouvez recommencer en suivant les étapes 1 à 3 mentionnées ci-dessus

- Si vous recevez un appel résidentiel ou cellulaire et que le contrôle vocal à distance est activé sur un téléphone cellulaire connecté, l'utilisation du contrôle vocal à distance prend fin
- Votre téléphone cellulaire peut automatiquement mettre fin à cette fonction. Par exemple, un appel cellulaire a été établi par l'entremise de la fonction de contrôle vocal à distance et l'appel vient de prendre fin
- Si vous devez appuyer sur les touches de composition (**0 à 9**, **\*tone**, **#**) lors d'un appel cellulaire, veuillez vous assurer d'effectuer l'appel en utilisant les lignes cellulaires de votre système téléphonique plutôt que d'utiliser l'application vocale par l'entremise de la fonction de contrôle vocal à distance



# Configuration de votre téléphone

## Utilisation du menu du combiné

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
  2. Appuyez sur **▼** ou **▲** jusqu'à ce que l'écran affiche le menu d'option désiré.
  3. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour accéder à ce menu.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **CANCEL (Annuler)** sur le combiné
  - Pour revenir en mode veille, maintenez enfoncée la touche **CANCEL (Annuler)** sur le combiné

## Réglage du langage

Le langage de l'écran ACL est pré-réglé à l'anglais. Vous pouvez sélectionner l'anglais, le français ou l'espagnol comme langue dans tous les écrans.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Settings (Réglages)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **LCD language (Langage ACL)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **English, Français ou Español**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation

### REMARQUE :

- Si vous avez accidentellement changé la langue d'affichage de l'écran ACL au français ou à l'espagnol, vous pouvez revenir à l'affichage en anglais en appuyant sur **MENU** et en entrant par la suite **\*364#**

## Réglage de la date et de l'heure

### REMARQUE :

- Assurez-vous de régler la date et l'heure ainsi que l'année correctement ou le répondeur n'annoncera pas le bon jour de la semaine pour vos messages enregistrés
1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.

2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Set date/time (Régl. date/heure)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Utilisez les touches de composition (**0 à 9**) pour entrer le mois (**MM**), la date (**DD**) et l'année (**AA**). Appuyez ensuite sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Utilisez les touches de composition (**0 à 9**) pour entrer l'heure (**HH**) et les minutes (**MM**). Appuyez ensuite sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **AM** ou **PM**.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer les réglages. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le combiné reviendra au menu précédent.

## Indicatif régional domestique

Si vous faites des appels locaux en composant uniquement sept chiffres (aucun indicatif régional requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique. Lorsque vous recevez un appel provenant de votre région, le numéro de téléphone est enregistré dans le répertoire de l'afficheur sans indicatif régional.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Settings (Réglages)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Home area code (Ind rég domes)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer un indicatif régional domestique à trois chiffres.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.

### REMARQUE :

- Si, à l'avenir, votre fournisseur de services téléphoniques vous demande de composer l'indicatif régional lorsque vous effectuez un appel local, ou si vous déménagez à un endroit qui nécessite la suppression de l'indicatif régional domestique que vous avez déjà programmé, suivez les étapes ci-dessus. Après avoir supprimé l'indicatif régional domestique, **\_\_\_** apparaîtra à l'écran

## Mode de composition

Le mode de composition est pré-réglé à la composition à tonalité-impulsions. Si vous avez le service par impulsion, vous devez changer le mode de composition à la composition à impulsions avant d'utiliser le téléphone pour faire un appel.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Settings (Réglages)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Dial mode (Type compo.)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Touch-tone (Touch-Tone)** ou **Pulse (Impulsions)**.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.

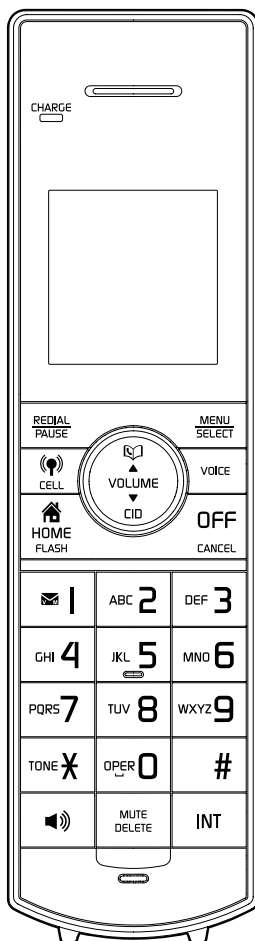
## Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous pouvez permuter du mode à impulsions au mode à tonalité temporairement pendant un appel. Ceci est utile lorsque vous devez envoyer des signaux à tonalité pour accéder à votre compte bancaire par téléphone ou pour les services d'interurbain.



1. Durant un appel, appuyez sur **TONE ✕**.
2. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro que vous voulez composer.
3. Le téléphone envoie des signaux à tonalité. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsion après l'appel.

## Fonctionnement du téléphone

Panneau des touches du combiné :





## Faire un appel résidentiel

1. Appuyez sur /HOME (**Accueil**) ou  sur le combiné.
2. Lorsque vous entendez une tonalité, composez le numéro.
  - Le combiné affichera **Unable to call (App impossible)** si la ligne téléphonique est en cours d'utilisation

### REMARQUES :

- Le combiné affichera la durée écoulée pendant que vous parlez (en heures, en minutes et en secondes)
- Pendant la saisie des numéros, maintenez enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra)




## Précomposer un appel résidentiel

1. Entrez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur /HOME (**Accueil**) ou  pour composer.

### REMARQUES :

- Le combiné affichera **Unable to call (App impossible)** si la ligne téléphonique est en cours d'utilisation
- Le combiné affichera la durée écoulée pendant que vous parlez (en heures, en minutes et en secondes)
- Pendant la saisie des numéros, appuyez sur **DELETE (Effacer)** ou **CANCEL (Annuler)** pour effectuer des corrections et maintenez enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra)

## Répondre à un appel

Appuyez sur /HOME (**Accueil**),  ou sur toute touche de composition (**0 à 9, #, ou TONE** ) pour répondre.

-OU-

Appuyez sur **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque.


## Mettre fin à un appel




Appuyez sur **OFF (Hors fonction)** sur le combiné or déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

-OU-

Appuyez sur **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque.

## Faire un appel cellulaire




1. Appuyez sur /CELL sur le combiné. Le combiné affichera **Select a device (Sél. dispositif)**.
  - Si seulement un téléphone cellulaire est connecté au socle, appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner l'appareil

- Si vous avez deux téléphones cellulaires connectés au socle, appuyez sur  ou  pour sélectionner un téléphone cellulaire et appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**
2. Entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur /CELL pour composer.
    - Le combiné affichera **Unable to call (App impossible)** si votre téléphone cellulaire est en cours d'utilisation

### REMARQUES :

- Le combiné affichera la durée écoulée pendant que vous parlez (en heures, en minutes et en secondes)
- Pendant l'entrée des numéros, appuyez sur **DELETE (Effacer)** ou **CANCEL (Annuler)** pour procéder à des corrections et maintenez enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra)
- Lors de l'utilisation de la ligne cellulaire, placez votre téléphone cellulaire près du socle, et assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle, tel que de gros meubles ou des murs épais, entre le socle et le téléphone cellulaire

## Précomposer un appel cellulaire

1. Entrez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur /CELL pour composer.
  - Si seulement un téléphone cellulaire est connecté au socle, il est automatiquement sélectionné pour effectuer les appels cellulaires
  - Si vous avez deux téléphones cellulaires connectés au socle du téléphone, le combiné affichera **Select a device (Sél. dispositif)**. Appuyez sur  ou  pour sélectionner un téléphone cellulaire, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**

### REMARQUES :

- Le combiné affichera **Unable to call (App impossible)** si votre téléphone cellulaire est en cours d'utilisation
- Le combiné affichera la durée écoulée pendant que vous parlez (en heures, en minutes et en secondes)
- Pendant la saisie des numéros, appuyez sur **DELETE (Effacer)** ou **CANCEL (Annuler)** pour procéder à des corrections et maintenez enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra)

## Répondre à un appel cellulaire

Appuyez sur **(☎)/CELL**, **(☎)**, ou sur toute touche de composition (**0** à **9**, **#** ou **TONÉ** **X**) pour répondre.

### REMARQUE :

- Vous pouvez également utiliser votre téléphone cellulaire pour répondre à l'appel. Si vous répondez avec votre téléphone cellulaire, il se déconnectera du socle.

## Mettre fin à un appel cellulaire

Appuyez sur **OFF (Hors fonction)** sur le combiné et placez-le sur le socle ou le chargeur.

## Répondre à un appel cellulaire pendant un appel résidentiel

Lorsque vous recevez un appel cellulaire pendant un appel résidentiel, vous entendez un bip et votre combiné clignote **(☎)**. Le socle et tous les autres combinés sonnent.

### Pour répondre à l'appel cellulaire entrant

Appuyez sur **(☎)/CELL** sur le combiné. La ligne résidentielle est mise en attente.

### Pour reprendre l'appel résidentiel en attente

Appuyez sur **(🏠)/HOME (Accueil)** sur le combiné.

## Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire

Lorsque vous recevez un appel résidentiel pendant un appel cellulaire, vous entendez un bip et votre combiné clignote **(🏠)**. Le socle et tous les autres combinés sonnent.

### Pour répondre à un appel résidentiel entrant :

Appuyez sur **(🏠)/HOME (Accueil)** sur le combiné. La ligne cellulaire est mise en attente.

### Pour reprendre l'appel cellulaire en attente :

Appuyez sur **(☎)/CELL** sur le combiné.

## Haut-parleur

Lorsqu'un appel est en cours sur le combiné, appuyez sur **(☎)** pour alterner entre le haut-parleur et l'écouteur du combiné. Lorsque le haut-parleur est actif, le combiné affiche **Speaker (H-P)**.

## Volume

Pendant un appel, appuyez sur **(▲)/VOLUME** ou **VOLUME/(▼)** sur le combiné, ou sur **VOL+** ou **VOL-** sur le casque pour ajuster le volume d'écoute.

S'il s'agit d'un appel cellulaire et que le volume est trop fort ou trop faible, essayez de changer le volume sur votre téléphone cellulaire. Sur certains téléphones cellulaires, changer le volume sur le téléphone a une incidence sur le volume de l'appel cellulaire sur le combiné du système **8084150**.

### REMARQUES :

- Le réglage du volume du combiné et du haut-parleur est indépendant.
- Lorsque le volume atteint le réglage minimal ou maximal, vous entendez deux bips.

## Sourdine

La fonction Sourdine vous permet d'entendre l'autre partie, mais l'autre partie ne peut pas vous entendre.

- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE (Sourdine)**. Le combiné affichera **Muted (Sourdine)** jusqu'à ce que la fonction de mise en sourdine soit hors fonction.
- Appuyez à nouveau sur **MUTE (Sourdine)** pour reprendre la conversation. Le combiné affichera brièvement **Microphone on (Microphone E/F)** **-OU-**
- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE (Sourdine)** sur le casque. Le casque annonce « Mute on (Sourdine E/F) ».
- Appuyez à nouveau sur **MUTE (Sourdine)** pour reprendre la conversation. Le casque annonce « Mute off (Sourdine H/F) ».

## Joindre un appel en cours

Un autre combiné peut se joindre à votre appel sur la ligne résidentielle. L'appel continuera jusqu'à ce que toutes les parties aient raccroché. Vous pouvez partager un appel extérieur avec un maximum de deux combinés à la fois.

- Lorsqu'un combiné est déjà utilisé pour un appel, appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)** ou **📞** sur un autre combiné pour joindre l'appel
- Appuyez sur **OFF (Hors fonction)** ou placez le combiné sur le socle ou le chargeur pour quitter l'appel. L'appel continuera sur l'autre combiné jusqu'à ce que les deux combinés raccrochent

### 🔍 REMARQUE :

- Si vous avez jumelé un casque sans fil DECT 6.0 et un haut-parleur au socle, vous pouvez également joindre un appel en cours à l'aide de l'appareil jumelé. Consultez les manuels de l'utilisateur du produit respectif pour plus d'information.

## Appel en attente sur la ligne résidentielle

Lorsque vous êtes abonné au service d'appel en attente auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, le combiné clignote **🏠** et vous entendez un bip si vous recevez un appel pendant que vous êtes déjà en communication.

- Appuyez sur **FLASH** sur le combiné pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel
- Appuyez sur **FLASH** sur le combiné en tout temps pour passer d'un appel à l'autre

## Appel en attente sur la ligne cellulaire

Lorsque vous êtes abonné au service d'appel en attente auprès de votre fournisseur de services de téléphone cellulaire, le combiné clignote **📞** et vous entendez un bip si vous recevez un appel pendant que vous êtes déjà en communication.

- Appuyez sur **📞/CELL** sur le combiné pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel
- Appuyez sur **📞/CELL** sur le combiné en tout temps pour passer d'un appel à l'autre

## Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour lancer une séquence de composition à partir des numéros en mémoire dans le répertoire, dans le répertoire de l'afficheur ou dans la liste de recomposition pendant un appel.

La composition à la chaîne peut être utile lorsque vous désirez accéder à d'autres numéros (tels que des numéros de compte bancaire ou des codes d'accès) du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

### Pour accéder à un numéro du répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Phonebook (Répertoire)**.

3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour composer le numéro affiché.

### Pour accéder à un numéro du répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Caller ID log (Rép afficheur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour composer le numéro affiché.

### Pour accéder à un numéro de la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur **REDIAL (Recomposer)** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Appuyez de façon répétée sur **▼**, **▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour composer le numéro affiché.

## Localisation du combiné

Cette fonction vous permet de localiser les combinés égarés.

### Pour commencer la recherche du combiné :

- Appuyez sur **FIND HANDSET (Localisation du combiné)** sur le socle. Tous les combinés en mode attente et leurs écrans affichent **\*\* Paging \*\* (\*\*Télé-signal\*\*)**

### Pour mettre fin à un télé-signal :

- Appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)**, **📞/CELL**, **CANCEL (Annuler)**, **📞**, ou sur toute autre touche de composition (**0 à 9**, **#** ou **TONE-X**) sur le combiné **-OU-**
- Appuyez à nouveau sur **FIND HANDSET (Localisation du combiné)** sur le socle **-OU-**
- Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur

### 🔍 REMARQUE :

- Ne maintenez pas la touche **FIND HANDSET (Localisation du combiné)** enfoncée plus de quatre secondes. Cela pourrait entraîner l'annulation de l'initialisation du combiné ou du casque.

## Liste de recomposition

Chaque combiné garde en mémoire les dix derniers numéros de téléphone composés (jusqu'à 30 chiffres). Lorsqu'il y a déjà dix entrées, l'entrée la plus ancienne est supprimée pour intégrer la nouvelle entrée.

### Révision d'une entrée de la liste de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL (Recomposer)** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Appuyez de façon répétée sur **▼, ▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour naviguer jusqu'à ce que l'entrée désirée s'affiche.

### Composer à partir de la liste de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL (Recomposer)** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Appuyez de façon répétée sur **▼, ▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour naviguer jusqu'à ce que l'entrée désirée s'affiche.
3. Appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)** ou **📞** pour composer à l'aide de la ligne résidentielle.

**-OU-**

Appuyez sur **📶/CELL** pour composer à l'aide la ligne cellulaire.

**-OU-**

Appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)** ou **📞** pour utiliser la ligne résidentielle.

**-OU-**

Appuyez sur **📶/CELL** pour utiliser la ligne cellulaire.

2. Appuyez sur **REDIAL (Recomposer)** pour accéder à la liste de recomposition.
3. Appuyez de façon répétée sur **▼, ▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour naviguer jusqu'à ce que l'entrée désirée s'affiche.
4. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour composer le numéro affiché.

### Effacer une entrée de la liste de recomposition

1. Appuyez sur **REDIAL (Recomposer)** pour accéder à la liste de recomposition.

2. Appuyez de façon répétée sur **▼, ▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour naviguer jusqu'à ce que l'entrée désirée s'affiche.
3. Lorsque le combiné affiche le numéro que vous voulez effacer, appuyez sur **DELETE (Effacer)**.

## Utilisation de plusieurs combinés

### Intercom (Interphone)

Utilisez la fonction Intercom (Interphone) pour que deux appareils puissent communiquer.

1. Appuyez sur **INT** sur le combiné lorsqu'il est inactif.
2. Votre combiné affichera **Intercom to: (Interphone à :)** Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro d'appareil (1 à 2).

Le combiné affichera **Calling HS X (Appelle comb X)**. Le combiné destinataire sonnera et affichera **HS X is calling (Comb X appelle)**.

4. Pour répondre à l'appel interphone sur le combiné destinataire, appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)**, **📶/CELL**, **📞** ou sur toute touche de composition (**0 à 9, #, \*** ou **TO ME X**). Les deux combinés affichent maintenant **Intercom (Interphone)**.

**-OU-**

Pour répondre à un appel entrant sur le casque destinataire, appuyez sur **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque.

5. Pour mettre fin à l'appel interphone sur un des combinés, appuyez sur **OFF (Hors fonction)** ou déposez un des combinés sur le socle ou le chargeur. Les deux combinés afficheront **Intercom ended (Appel interphone terminé)**.

**-OU-**

Appuyez sur **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque.


### REMARQUES :


- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant d'y répondre en appuyant sur **OFF (Hors fonction)**
- Si le combiné destinataire ne répond pas à l'appel interphone dans les 100 secondes qui suivent, s'il est hors de portée, en cours d'utilisation, accède au répertoire ou au répertoire de l'afficheur, votre combiné affichera **Unable to call (Appel impossible)** et reviendra en mode veille
- Vous pouvez appuyer sur **OFF (Hors fonction)** ou

**MUTE (Sourdine)** sur le combiné/casque pour mettre la sonnerie de l'interphone temporairement en sourdine



- Seul un appel interphone à la fois peut être établi

## Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Si vous recevez un appel résidentiel pendant un appel interphone, vous entendez une tonalité d'alerte et les deux combinés clignotent  et affichent les données de l'afficheur.

Si vous recevez un appel cellulaire pendant un appel interphone, vous entendez une tonalité d'alerte et les deux combinés clignotent  et affichent les données de l'afficheur.

### Utilisation d'un combiné :

- Pour répondre à un appel résidentiel, appuyez sur /HOME (**Accueil**). L'appel interphone prendra fin automatiquement.
- Pour répondre à un appel cellulaire, appuyez sur **OFF (Hors fonction)** pour terminer l'appel interphone. Le téléphone continuera de sonner. Appuyez sur /CELL.
- Pour mettre fin à un appel interphone sans répondre à l'appel extérieur, appuyez sur **OFF (Hors fonction)**. L'appel interphone prendra fin et le téléphone continuera de sonner.

### Utilisation d'un casque :

- Appuyez sur la touche **ON/OFF (E/H fonc.)** pour mettre fin à l'appel interphone. Le téléphone continuera de sonner. Appuyez à nouveau sur la touche **ON/OFF (E/H fonc.)** pour répondre à l'appel résidentiel

### REMARQUE :





- Le casque ne peut pas répondre à un appel cellulaire

## Transfert d'appel à l'aide de l'interphone

Lorsque vous répondez à un appel extérieur, vous pouvez utiliser la fonction de l'interphone pour transférer l'appel d'un appareil à un autre.

1. Appuyez sur **INT** sur le combiné pendant un appel. L'appel en cours est mis en attente.
2. Votre combiné affichera **Intercom to: (Interphone à :)** Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro de combiné (1 à 2).

Votre combiné affichera **Calling HS X (Appelle comb X)**. Le combiné destinataire sonnera et affichera **HS X is calling (Comb X appelle)**.

3. Pour répondre à l'appel interphone sur le combiné destinataire, appuyez sur /HOME (**Accueil**), /CELL.  ou sur toute touche de composition (0 à 9, #, ou TONE ). Les deux combinés afficheront **Intercom (Interphone)**.

**-OU-**

Pour répondre à l'appel interphone sur le casque destinataire, appuyez sur la touche **ON/OFF (E/H fonc.)** du casque.

4. Pour transférer l'appel, appuyez sur **OFF (Hors fonction)** du combiné d'origine ou placez-le sur le socle ou le chargeur.
5. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur **OFF (Hors fonction)** sur le combiné destinataire ou placez-le sur le socle ou le chargeur.

**-OU-**

Appuyez sur **ON/OFF (E/H fonc.)** sur le casque.

### REMARQUES :

- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant d'y répondre en appuyant sur **OFF (Hors fonction)**
- Si le combiné destinataire ne répond pas à l'appel interphone dans les 100 secondes qui suivent, s'il est hors de portée, en cours d'utilisation, accède au répertoire ou au répertoire de l'afficheur, votre combiné affichera **Unable to call (App impossible)** et reviendra en mode veille
- Vous pouvez appuyer sur **OFF (Hors fonction)** ou **MUTE (Sourdine)** sur le combiné appelé pour mettre la sonnerie de l'interphone temporairement en sourdine
- Seul un appel interphone à la fois peut être établi

## Répertoire

Le répertoire peut garder en mémoire jusqu'à 1 000 entrées, qui sont partagées par tous les combinés. Chaque entrée peut comporter un numéro de téléphone comprenant jusqu'à 30 chiffres et un nom d'un maximum de 15 caractères.

Toute suppression, toute modification ou tout ajout effectué sur un combiné sera reflété sur l'autre combiné.

Si le numéro de téléphone dans le répertoire dépasse 15 chiffres, un trait d'union apparaîtra après le 14e chiffre et les chiffres restants seront affichés avec un trait d'union au début.

## Ajouter une entrée dans le répertoire

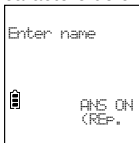
1. Entrez le numéro lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**, puis allez à l'étape 5.  
**-OU-**  
Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Phonebook (Répertoire)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez à nouveau sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Add new entry (Aj nouv entrée)**.
4. Lorsque **Enter number (Entrer numéro)** s'affiche, utilisez les touches de composition pour entrer un numéro (jusqu'à 30 chiffres).



**-OU-**

Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL (Recomposer)**. Appuyez ensuite de façon répétée sur ▼, ▲ ou **REDIAL (Recomposer)** pour localiser le numéro désiré. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour copier le numéro.

5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour passer au nom.
6. Lorsque **Enter name (Entrer nom)** s'affiche, utilisez les touches de composition pour entrer un nom (jusqu'à 15 caractères). Des actionnements de touche supplémentaires affichent d'autres caractères pour cette touche. Le premier caractère de chaque mot est en majuscule.



7. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le combiné reviendra au menu précédent.

**Lors de la saisie de noms et de numéros, vous pouvez :**

- Appuyer sur ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite
- Appuyer sur **DELETE (Effacer)** pour effacer un chiffre
- Maintenir enfoncée la touche **DELETE (Effacer)** pour effacer tous les chiffres
- Maintenir enfoncée la touche **PAUSE** pour entrer une pause dans la séquence de composition (un p apparaîtra)
- Appuyer sur **TONE ✕** pour ajouter ✕ († apparaîtra) ou sur **#** pour ajouter un numéro (H apparaîtra)
- Appuyer sur **0** pour ajouter un espace (pour entrer des noms seulement)

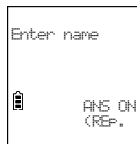
## Révision des entrées dans le répertoire

Les entrées sont triées par ordre alphabétique.

1. Appuyez sur ☞ lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. L'écran affichera la première entrée du répertoire.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour parcourir le répertoire ou utilisez les clés de composition pour rechercher un nom.

**-OU-**

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Phonebook (Répertoire)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Review (Réviser)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.





- L'écran affichera la première entrée du répertoire. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour parcourir le répertoire.

#### REMARQUE :

- Si le numéro de téléphone dans le répertoire comprend plus de 15 chiffres - apparaîtra devant le numéro de téléphone et affichera les chiffres restants en alternance.

## Recherche alphabétique

- Suivez les étapes de la section **Révision des entrées du répertoire** pour accéder au répertoire.
- Utilisez les touches de composition pour entrer la lettre associée au nom. Par exemple, si vous avez des entrées pour Jenny, Jessie, Kristen et Laura dans votre répertoire, appuyez sur **5** (JKL) une fois pour voir Jenny (lorsque **Jenny** s'affiche, appuyez sur ▼ pour voir Jessie), deux fois pour voir Kristen et trois fois pour voir Laura. S'il n'y a aucune entrée correspondante à votre recherche, le nom qui s'en rapproche le plus s'affiche en ordre alphabétique. Au besoin, appuyez sur ▼ ou ▲ pour naviguer.

## Effacer une entrée dans le répertoire

- Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (voir les sections **Révision des entrées du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).
- Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **DELETE** (Effacer). Le combiné affichera **Delete entry? (Effacer entrée?)**.
- Appuyez sur **SELECT** (Sélectionner) pour confirmer. Le combiné affichera **Deleting... (Effacement...)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le combiné reviendra au menu précédent.

## Effacer toutes les entrées du répertoire

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Phonebook (Répertoire)**, puis appuyez sur **SELECT** (Sélectionner).
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Delete all (Effacer tout)**, puis appuyez sur **SELECT** (Sélectionner).



- Le combiné affichera **Delete all? (Effacer tout?)**. Appuyez sur **SELECT** (Sélectionner) pour confirmer. Le combiné affichera **Deleting... (Effacement...)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le combiné reviendra au menu



## Modifier une entrée du répertoire

- Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (voir les sections **Révision des entrées du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).
- Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur **SELECT** (Sélectionner). Le combiné affichera **Enter number (Entrer numéro)**.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro, puis appuyez sur **SELECT** (Sélectionner). Le combiné affichera **Enter name (Entrer nom)**.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le nom.
- Appuyez sur **SELECT** (Sélectionner) pour enregistrer l'entrée. Le combiné affichera **Saved (Enregistré)** et ensuite l'entrée modifiée. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Composer une entrée du répertoire

- Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (voir les sections **Révision des entrées du répertoire** ou **Recherche alphabétique**).

- Appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)** ou **📞** pour composer avec la ligne résidentielle ou sur **📶/CELL** pour composer avec la ligne cellulaire.

## Afficheur

Si vous êtes abonné à un service d'afficheur, des informations sur chaque appelant s'afficheront après la première ou la deuxième sonnerie. Si vous répondez à un appel avant que les informations sur l'appelant s'affichent à l'écran, il ne sera pas enregistré dans le répertoire de l'afficheur.

Le répertoire de l'afficheur peut conserver jusqu'à 50 entrées. Chaque entrée comporte un maximum de 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

Si le numéro de téléphone comprend plus de 15 chiffres, seulement les 15 derniers chiffres seront affichés.

Si le nom comprend plus de 15 caractères, seuls les 15 premiers caractères sont affichés et enregistrés dans le répertoire de l'afficheur.

Les entrées apparaissent en ordre chronologique inversé. Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, l'entrée la plus ancienne est supprimée pour que les informations sur le nouvel appel entrant puissent être incluses.

Les entrées du répertoire de l'afficheur sont partagées par les deux combinés du système. Toute suppression effectuée sur un combiné sera reflétée sur l'autre combiné.

### REMARQUE :

- Ce produit peut uniquement fournir de l'information si vous et l'appelant vous trouvez dans des secteurs offrant le service d'afficheur et si les deux fournisseurs de services cellulaires utilisent de l'équipement compatible. La date et l'heure, ainsi que les informations sur l'appel, sont envoyées par votre fournisseur de service téléphonique.

## Révision du répertoire de l'afficheur

- Appuyez sur **CID** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. L'écran affichera la première entrée du répertoire de l'afficheur.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour naviguer.  
**-OU-**
- Appuyez sur **MENU** sur le combiné lorsqu'il est en veille.

- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Caller ID log (Rép afficheur)**, puis appuyez deux fois sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Review (Réviser)**. Le combiné affichera la première entrée.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour naviguer.

### NOTE

- Vous entendrez un double bip lorsque vous atteindrez le début ou la fin du répertoire de l'afficheur.

## Jumelage de la mémoire

Lorsque le numéro de téléphone entrant correspond aux sept derniers chiffres d'un numéro de téléphone de votre répertoire, l'écran affiche le nom de l'entrée du répertoire stocké.

Par exemple, si Mike Smith appelle, son nom s'affichera comme **Mike** s'il s'agit de la façon dont vous l'avez entré dans votre répertoire.

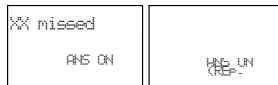
### REMARQUE :

- Le numéro affiché dans le répertoire de l'afficheur sera sous le format envoyé par le fournisseur de services téléphoniques. Le fournisseur de service téléphonique donne habituellement des numéros de téléphone à 10 chiffres (indicatif régional + numéro de téléphone). Si le numéro de téléphone de l'appelant ne correspond pas à un numéro dans votre répertoire, le nom sera affiché de la façon selon laquelle il a été émis par le fournisseur de service téléphonique.

## Voyant d'appel manqué

Lorsque des appels n'ont pas été révisés dans le répertoire de l'afficheur, les combinés affichent **XX missed calls (XX app. manqués)**. Chaque fois que vous révisiez une entrée dans le répertoire de l'afficheur avec l'indicateur **NEW (Nouveau)**, le nombre d'appels manqués diminue d'un.

Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d'appel manqué disparaît.



Si vous ne souhaitez pas réviser les appels manqués un par un, maintenez enfoncée la touche **CANCEL (Annuler)** du combiné en mode veille pour effacer le voyant d'appel manqué. Toutes les entrées sont par la suite considérées comme des anciennes entrées.

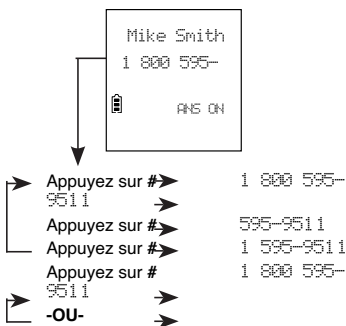
## Afficher les options de composition

Bien que les entrées du répertoire de l'afficheur reçues comportent dix chiffres (l'indicateur régional plus le numéro à sept chiffres), dans certains secteurs, vous pourriez devoir composer uniquement les sept chiffres, ou 1 plus les sept chiffres, ou 1 plus l'indicatif régional et les sept chiffres. Vous pouvez changer le nombre de chiffres que vous composez à partir du répertoire de l'afficheur et garder en mémoire le nouveau numéro dans le répertoire.

Lors de la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez de façon répétée sur #\* (touche dièse) pour afficher les différentes options de composition pour les numéros locaux et interurbains avant de composer ou d'enregistrer le numéro de téléphone dans le répertoire.

Appuyez de façon répétée sur 1 si vous devez ajouter ou effacer le 1 devant le numéro de téléphone avant de le composer ou l'enregistrer dans le répertoire.

Lorsque le numéro est affiché dans le format approprié pour la composition, appuyez sur /HOME (Accueil), /CELL ou pour composer.



### REMARQUE :

Si vous avez programmé l'indicatif régional domestique, seuls les sept derniers chiffres des numéros de téléphone entrants de cet indicatif régional seront affichés lors de la révision du répertoire de l'afficheur. Appuyez de façon répétée sur #\* pour afficher toutes les options de composition possibles.

## Composer une entrée dans le répertoire de l'afficheur

1. Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter la section **Révision du répertoire de l'afficheur**).

2. Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur /HOME (Accueil), /CELL ou pour composer.

## Enregistrer une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

1. Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter la section **Révision du répertoire de l'afficheur**).
2. Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **To Phonebook (Dans le répertoire)**. Le combiné affichera **Enter number (Entrer numéro)**.
4. Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro au besoin. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour passer au nom. Le combiné affichera **Enter name (Entrer nom)**.
5. Utilisez les touches de composition pour ajouter ou modifier le nom.
6. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** lorsque vous avez terminé. L'écran affichera **Saved (Enregistré)**.

**Lors de la saisie de noms et de numéros, vous pouvez :**

- Appuyer sur ou pour déplacer la curseur vers la gauche ou vers la droite
- Appuyer sur **DELETE (Effacer)** pour effacer un chiffre.
- Maintenir enfoncée la touche **DELETE (Effacer)** pour effacer tous les chiffres
- Maintenir enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** s'affichera)
- Appuyer sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie des noms seulement)

### REMARQUE :

- Si vous enregistrez une entrée qui est déjà dans le répertoire, le combiné affichera **Number repeated (Numéro répété)**, puis reviendra à l'écran précédent

## Effacer une entrée du répertoire de l'afficheur

1. Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter la section **Révision du répertoire de l'afficheur**).
2. Appuyez sur **DELETE (Effacer)** pour effacer l'entrée affichée.

## Effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à **Caller ID log (Rép afficheur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour défiler jusqu'à **Delete all (Effacer tout)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.



4. L'écran affichera **Delete all? (Effacer tout?)**. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour effacer toutes les entrées. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



## Bloc d'appel

Si vous êtes abonné au service d'afficheur, vous pouvez régler le téléphone pour qu'il bloque les appels inconnus et certains appels indésirables. La liste d'appel bloqué peut comporter jusqu'à 20 entrées.

Lorsqu'un appel sur la ligne résidentielle est bloqué, l'appelant entend une tonalité d'occupation simulée pendant un cycle de sonnerie. Vous pouvez répondre à l'appel lors de la première sonnerie lorsqu'il n'y a aucune information sur l'afficheur. Sinon, l'appel est coupé.

## Blocage des appels inconnus

Tous les appels entrants avec des numéros inconnus seront bloqués.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Call block (Blocage appel)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Calls w/o num (Appels sans no)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Not block (Ne pas bloquer)** ou **Block (Bloquer)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Ajouter une entrée dans la liste d'appels bloqués

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Call block (Blocage appel)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Block list (Liste bloc app)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Add new entry (Aj nouv entrée)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
5. Lorsque **Enter number (Entrer numéro)** s'affiche, utilisez les touches de composition pour entrer un numéro (jusqu'à 30 chiffres).  
**-OU-**

Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL (Recomposer)**. Appuyez ensuite de façon répétée sur **▼**, **▲** ou **REDIAL (Recomposer)** pour localiser le numéro désiré. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour copier le numéro.

- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour passer au nom.
- Lorsque **Enter name (Entrer nom)** s'affiche, utilisez les touches de composition pour entrer un nom (jusqu'à 15 caractères). Les actionnements supplémentaires de la touche affichent les autres caractères sur cette touche. Le premier caractère de chaque mot est en majuscule.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran reviendra au menu précédent.

#### Lors de la saisie de noms et de numéros, vous pouvez

- Appuyer sur **▼** ou **▲** pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite
- Appuyer sur **DELETE (Effacer)** pour effacer un chiffre
- Maintenir enfoncée la touche **DELETE (Effacer)** pour effacer tous les chiffres
- Maintenir enfoncée la touche **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** s'affichera)
- Appuyer sur **0** pour ajouter un espace (pour la saisie des noms seulement)

#### Révision de la liste d'appels bloqués

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Call block (Blocage appel)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Block list (Liste bloc app)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Review (Réviser)**.
- Lorsqu'une entrée s'affiche, appuyez sur **▼** ou **▲** pour naviguer. Vous entendrez un double bip lorsque vous atteindrez le début ou la fin de la liste d'appels bloqués.

#### REMARQUE :

- Lorsque vous accédez à une liste d'appels bloqués sans entrée, l'écran affiche **List empty (Liste vide)**

#### Modifier une entrée de la liste d'appels bloqués

- Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter **Révision de la liste d'appels bloqués**).
- Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Le combiné affichera **Enter number (Entrer numéro)**.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Le combiné affichera **Enter name (Entrer nom)**.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le nom.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer l'entrée. Le combiné affichera l'entrée révisée. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

#### Enregistrer une entrée du répertoire de l'afficheur dans la liste d'appels bloqués

- Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter la section **Révision du répertoire de l'afficheur**).
- Lorsque l'entrée désirée s'affiche, appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **To Call block (au bloc app)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Ensuite, le combiné affichera **Enter number (Entrer numéro)**.
- Utilisez les touches de composition pour modifier le numéro, le cas échéant.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour passer au nom. Le combiné affichera **Enter name (Entrer nom)**.
- Utilisez les touches de composition pour ajouter ou modifier le nom.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** lorsque vous avez terminé.

## NOTE

- Si vous enregistrez une entrée qui est déjà dans la liste d'appels bloqués, le combiné affichera **Number repeated (Numéro répété)** et reviendra à l'écran précédent

## Effacer une entrée de la liste d'appels bloqués

1. Recherchez l'entrée du répertoire de l'afficheur désirée (consulter **Révision de la liste d'appels bloqués**).
2. Appuyez sur **DELETE (Effacer)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le combiné affichera la prochaine entrée.

## REMARQUE :

- Si la liste d'appels bloqués est vide après la suppression d'une entrée, le combiné affichera **List empty (Liste vide)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation

## Sourdine de la première sonnerie

Votre téléphone sonne une fois pour les appels bloqués. Vous pouvez choisir de mettre en sourdine la première sonnerie de tous les appels entrants pour qu'il n'y ait aucune sonnerie pour les appels bloqués. Par défaut, la première sonnerie est réglée à ON (En fonction).

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **7464#** sur le combiné.
3. Défilez pour sélectionner **First ring:On (Sonnerie : En fonction)** pour conserver la première sonnerie, ou **First ring:Off (Sonnerie : Hors fonction)** pour mettre en sourdine la première sonnerie.
4. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer.

## REMARQUE :

- Si vous avez mis en sourdine la première sonnerie, vous entendrez une sonnerie de moins avant que le répondeur et la boîte vocale répondent aux appels entrants

## Réglages sonores

### Tonalité de touche

Vous pouvez mettre la tonalité de touche en fonction ou hors fonction pour chaque combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Settings (Réglages)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Key tone (Tonal touches)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **On (En fonction)** ou **Off (Hors fonction)**.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Par la suite, le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.

### Sonnerie


Vous pouvez choisir entre plusieurs sonneries pour chaque combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Ringers (Sonneries)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Home ringtone (Son. résidence)** ou **Cell ringtone (Tonal son cell)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour écouter chaque sonnerie.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.

## REMARQUE :

- Si le son de la sonnerie est hors fonction, vous n'entendrez pas les sonneries

## Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie ou mettre la sonnerie hors fonction sur chaque combiné. Lorsque la sonnerie est hors fonction,  apparaît à l'écran.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Ringers (Sonneries)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Home volume (Vol. résidence)** ou **Cell volume (Volume cell)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour essayer chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer votre sélection. Le combiné reviendra au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.

### REMARQUE :

- Le volume de la sonnerie détermine également le volume de la sonnerie pour les appels interphone. Si le volume de la sonnerie est hors fonction, ce combiné est mis en sourdine pour tous les appels entrants, à l'exception de la tonalité de téléavertissement


## Volume de la sonnerie du socle

Appuyez sur **-VOL+** sur le côté du socle pour ajuster le volume de la sonnerie lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation.

Lorsque vous réglez le volume de la sonnerie à zéro, la sonnerie du socle est mise hors fonction et le système annonce : « La sonnerie du socle est hors fonction ».

## Sourdine temporaire de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez mettre la sonnerie du combiné temporairement en sourdine sans couper l'appel. Le prochain appel sonne normalement au niveau de volume pré-réglé.

- Appuyez sur **OFF (Hors fonction)** ou **MUTE (Sourdine)** sur le combiné et il affichera 

### REMARQUES :



- Le socle et chaque combiné sonnent lorsqu'il y a un appel entrant à moins que le volume de la sonnerie de ce dispositif soit hors fonction.
- Vous pouvez également appuyer sur **▼** ou **▲** sur le socle pour ajuster le volume de la sonnerie.

L'ajustement sera enregistré et appliqué au prochain appel entrant

## À propos du répondeur intégré et du service de boîte vocale

Pour l'enregistrement de message, votre téléphone dispose d'un répondeur intégré qui prend en charge les services de boîte vocale offerts par votre fournisseur de service téléphonique (un abonnement est requis, et des frais peuvent s'appliquer).

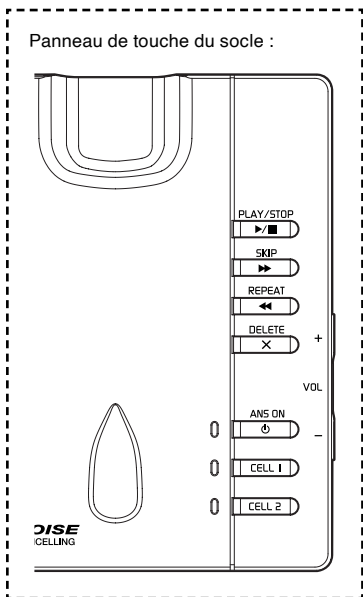
Les principales différences entre ces deux systèmes sont :

Catégorie	Répondeur intégré	Boîte vocale du service téléphonique
Stockage	Les messages sont conservés dans le socle.	Les messages sont conservés sur un serveur ou dans un système fourni par votre service téléphonique.
	Vos messages ne seront pas supprimés automatique-ment. Vous devez effacer vos messages manuellement.	Vos messages peuvent être automatiquement supprimés après une certaine période de temps. Contactez votre fournisseur de service téléphonique pour obtenir plus de détails.
Méthode pour récupérer des messages	Lorsque vous avez reçu de nouveaux messages , le combiné affiche <b>XX new messages (XX nouv. mess.)</b> et la fenêtre de message sur le socle clignote.	Lorsque vous avez reçu de nouveaux messages, le combiné affiche  et <b>New voicemail (Nouv mess vocal)</b> .
	Il y a habituellement deux façons de récupérer des messages : <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer /■ sur le socle</li><li>• Accéder au système à distance avec un code d'accès</li></ul>	Pour récupérer des messages, vous devez disposer d'un numéro d'accès et/ou d'un mot de passe fourni par votre fournisseur de service téléphonique.

## Réglage de votre répondeur intégré

Le répondeur peut enregistrer et stocker jusqu'à 99 messages. Chaque message peut être d'une durée d'au moins trois minutes. La capacité de stockage pour le message d'accueil, les messages et les mémos est d'environ 23 minutes. La durée d'enregistrement réelle dépend des caractéristiques de chaque message.

Votre répondeur vous permet de configurer votre message d'accueil, d'enregistrer et d'effacer des messages, d'activer le filtrage d'appel, de régler le nombre de sonneries avant la mise en fonction et offre l'accès à distance.



## Mise en fonction ou hors fonction du répondeur

Le répondeur doit être mis en fonction pour répondre à des messages et enregistrer des messages.

Lorsque le répondeur est en fonction, le voyant **(I)ANS ON/OFF (Rép. E/H fonc.)** sur le socle s'allume et **ANS ON (Rép. E/F)** s'affiche sur le combiné.

### Pour mettre en fonction ou hors fonction à l'aide du socle

- Appuyez sur **(I)ANS ON/OFF (Rép. E/H fonc.)** pour mettre le répondeur en fonction ou hors fonction. Lorsque le répondeur est en fonction, il annonce : « Les appels sont acceptés ». Lorsque le répondeur est hors fonction, il annonce : « Les appels resteront sans réponse ».

### Pour mettre en fonction ou hors fonction à l'aide du combiné,

appuyez sur **MENU** lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Answer on/off (Rép. E/H fonc.)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **On (En fonction)** ou **Off (Hors fonction)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Annonce par défaut

Le téléphone comprend un message qui répond aux appels entrants de la façon suivante : « Bonjour, veuillez laisser un message après la tonalité ». Vous pouvez utiliser ce message d'accueil prédéfini ou le remplacer par votre propre message d'accueil.



## Enregistrer votre propre message d'accueil

Le message d'accueil peut être d'une durée d'au moins 90 secondes.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez à nouveau sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Announcement (Annonce)**.
4. L'écran affichera **Play [2] Del [3] Rec (Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7])** et annoncera : « Pour jouer, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7 ». Appuyez sur 7 pour enregistrer. Le combiné annoncera : « Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé ». Après la tonalité, parlez en direction du microphone du combiné.
5. Appuyez sur **5** lorsque vous avez terminé.

### REMARQUE :

- Les messages d'une durée de moins de deux secondes ne seront pas enregistrés.

## Lire le message d'accueil

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez à nouveau sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Announcement (Annonce)**.
4. Le combiné affichera **Play [2] Del [3] Rec (Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7])** et annoncera : « Pour jouer, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7 ».
5. Appuyez sur **2** pour jouer le message d'accueil actuel.

## Effacer le message d'accueil

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez à nouveau sur **SELECT (Sélectionner)** pour sélectionner **Announcement (Annonce)**.

4. Le combiné affichera **Play [2] Del [3] Rec (Lect. [2] Eff. [3] Enr. [7])** et annoncera : « Pour jouer, appuyez sur 2. Pour enregistrer, appuyez sur 7 ».
5. Appuyez sur **3** pour effacer votre message d'accueil enregistré. Le combiné affichera **Ann deleted (Annonce effacée)** et le système annoncera ensuite « Announcement deleted » (Annonce effacée). et vous entendrez une tonalité de confirmation.

### REMARQUE :

- Lorsque votre message d'accueil est supprimé, les appels sont répondus avec le message prédéfini

## Réglage du nombre de sonneries

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il réponde à un appel entrant après 2, 3, 4, 5 ou 6 sonneries ou la fonction d'économie interurbain. Si vous choisissez l'économie d'interurbain, le répondeur répond à un appel après 2 sonneries lorsque vous avez de nouveaux messages ou après 4 sonneries lorsque vous n'avez aucun nouveau message.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Ans sys setup (Rég. répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **# of rings (No. sonnerie)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
5. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **2, 3, 4, 5, 6** ou **Toll saver (Écon. d'inter.)**.
6. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

### REMARQUE :

- Si vous avez mis la première sonnerie en sourdine, vous entendez une sonnerie de moins avant que le répondeur réponde aux appels entrants

## Mettre le filtrage d'appel en fonction ou hors fonction

Vous pouvez entendre les messages entrants sur le socle lors de leur enregistrement.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)** puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Ans sys setup (Rég. répondeur)** puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**, puis choisissez **Call screening (Filtr. d'appel)**.
5. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **ON (En fonction)** ou **OFF (Hors fonction)**.
6. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Tonalité d'alerte de messages

Lorsque la tonalité d'alerte de messages est réglée à ON (En fonction), et qu'il y a au moins un nouveau message, le socle émettra un bip toutes les 10 secondes. La tonalité d'alerte de messages est prédéfinie à OFF (Hors fonction).

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Ans sys setup (Rég. répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Msg alert tone (Ton alerte mes)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
5. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **ON (En fonction)** ou **OFF (Hors fonction)**.
6. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

### REMARQUES :

- Le répondeur doit être activé pour que la tonalité d'alerte de messages soit fonctionnelle
- Appuyez sur n'importe quelle touche sur le socle (sauf

**FIND HANDSET (Localisation du combiné)**) pour mettre la tonalité d'alerte de messages temporairement en sourdine

## Guide vocal

Cette fonction est une autre façon pour vous d'effectuer la configuration de base du répondeur. Vous pouvez suivre le guide vocal pour enregistrer votre propre message d'accueil et régler le nombre de sonneries et la tonalité d'alerte de messages.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Voice guide (Guide vocal)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Vous entendrez l'invite vocale « Bonjour! Ce guide vocal vous aidera à effectuer la configuration de base de votre répondeur ».
4. Configurez votre répondeur en entrant les numéros désignés, tel qu'indiqué dans le guide vocal.

### REMARQUES :

- Vous pouvez appuyer sur **CANCEL (Annuler)** pour quitter le guide vocal en tout temps.
- Si le système ne reçoit pas d'instructions, il annoncera : « Désolé, je n'ai toujours pas reçu d'instructions. Si vous voulez redémarrer le guide vocal, veuillez accéder au menu et sélectionner Guide vocal sous Répondeur. Au revoir ».

# Utilisation de votre répondeur intégré

## Voyant de nouveaux messages

Lorsqu'il y a de nouveaux messages sur le répondeur, la fenêtre de message sur le socle clignote et **XX new messages (XX nouv. mess.)** s'affiche sur le combiné.

Affichage de la fenêtre de message	Description
0	Aucun message.
1 à 99	Nombre total d'anciens messages et de mémos enregistrés. Le numéro du message lu actuellement.
0 à 99 (clignotant)	Nombre total de nouveaux messages enregistrés, ou le numéro du message actuel durant la lecture du nouveau message. L'horloge doit être réglée.
1 à 99 et F (en alternance)	La mémoire du répondeur comprend le nombre total de messages enregistrés.
1 à 8	Le niveau du volume des haut-parleurs du socle lors de l'ajustement.
0 à 6	Le niveau de la sonnerie du socle lors de l'ajustement.
--	Le répondeur répond à un appel ou enregistre un mémo ou un message. Le téléphone est en cours d'accès à distance. Le répondeur est programmé. Le téléphone reçoit un appel sur la ligne résidentielle.

Si la tonalité d'alerte de messages est activée, le socle émet un bip toutes les 10 secondes lorsqu'il y a de nouveaux messages.

## Lecture de message

Si vous avez de nouveaux messages, le téléphone lira uniquement les nouveaux messages (les plus anciens en premier). S'il n'y a aucun nouveau message, le téléphone lira tous les messages (les plus anciens en premier).

Lorsque la lecture commence, vous entendez le nombre total de messages suivi de la date et l'heure du message. Après le dernier message, le téléphone annonce : « Fin des messages ».

### REMARQUE :

- Assurez-vous de régler la date et l'heure correctement. Consultez **Régler la date et l'heure** sous la section **Configuration de votre téléphone** pour obtenir plus de détails.

## Pour jouer les messages sur le socle

- Appuyez sur ►/■/PLAY (Lecture) lorsque le socle n'est pas en cours d'utilisation

### Options durant la lecture

- Appuyez sur - /VOL/+ pour ajuster le volume du haut-parleur
- Appuyez sur ►/SKIP (Sauter) pour passer au prochain message
- Appuyez sur ◀/REPEAT (Répéter) pour répéter le message. Appuyez deux fois pour entendre le message précédent
- Appuyez sur X/DELETE (X/Effacer) pour effacer le message en cours de lecture. Le système passe au prochain message
- Appuyez sur ►/■/STOP (Arrêter) pour arrêter la lecture

## Pour lire les messages sur un combiné

- Appuyez sur MENU lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur SELECT (Sélectionner) pour sélectionner Play messages (Écou. mess.).

### Options durant la lecture :

- Appuyez sur ▲/VOLUME ou VOLUME/ ▼ pour ajuster le volume de lecture du message
- Appuyez sur 6 pour passer au prochain message
- Appuyez sur 4 pour répéter le message Appuyez deux fois sur 4 pour écouter le message précédent
- Appuyez sur 3 pour effacer le message en cours de lecture
- Appuyez sur OFF (Hors fonction) pour arrêter la lecture

- Appuyez sur **↔** pour basculer entre le mode haut-parleur et le mode combiné

#### REMARQUES :

- Seuls un combiné à la fois ou le socle peuvent accéder au répondeur
- Durant la lecture du message, s'il y a un appel entrant ou un autre combiné effectue un appel, la lecture sera interrompue

### Effacer tous les anciens messages

Vous pouvez uniquement effacer les anciens messages. Vous ne pouvez pas effacer les nouveaux messages jusqu'à ce que vous les ayez consultés. Vous ne pouvez pas récupérer les messages supprimés.

#### Pour effacer tous les anciens messages sur le socle

- Lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, appuyez sur **X/DELETE (X/Effacer)**. Le système annoncera : « Pour effacer tous les anciens messages, appuyez de nouveau sur EFFACER ».
- Appuyez à nouveau sur **X/DELETE (X/Effacer)**. Le système annoncera : « Tous les anciens messages ont été supprimés ». Vous entendrez une tonalité de confirmation.

#### Pour effacer tous les anciens messages sur un combiné

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Delete all old (Eff ts anciens)**.
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour confirmer. Le combiné affichera **Deleting... (Effacement...)**, puis **No old messages (Aucun ancien message)** et reviendra au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

### Accès à distance

Vous pouvez définir votre propre code d'accès à distance en choisissant un code entre **00** et **99**.

- Composer votre numéro de téléphone au moyen d'un téléphone à touches.
- Lorsque le système diffuse votre message d'accueil, entrez le code de sécurité à

deux chiffres.

- Entrez l'une des commandes à distance suivantes.

Commande	Description
<b>1</b>	Écouter tous les messages.
<b>2</b>	Écouter les nouveaux messages.
<b>3</b>	Effacer le message actuel (durant la lecture).
<b>33</b>	Effacer tous les anciens messages.
<b>4</b>	Répéter le message actuel (durant la lecture).
<b>5</b>	Arrêter.
<b>*5</b>	Entendre une liste des commandes à distance.
<b>6</b>	Passer au prochain message (durant la lecture).
<b>*7</b>	Enregistrer un nouveau message.
<b>8</b>	Mettre fin à l'appel.
<b>0</b>	Mettre le répondeur en fonction ou hors fonction.

- Raccrochez ou appuyez sur **8** pour mettre fin à l'appel.

#### REMARQUES :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche après avoir entré le code d'accès à distance, tous les nouveaux messages sont lus. S'il n'y a aucun nouveau message, tous les anciens messages sont lus
- Une fois que les nouveaux messages ont été lus, le téléphone annonce les options du menu d'aide. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 20 secondes, l'appel d'accès à distance est coupé automatiquement
- Lorsque la mémoire du répondeur est pleine, le téléphone annonce : « La mémoire est pleine. Entrez le code d'accès à distance ».

## Réglage du code d'accès à distance

Vous pouvez définir votre propre code d'accès à distance en choisissant un code entre **00** et **99**.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)** puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Ans sys setup (Rég. répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Remote code (Code d'accès)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro à deux chiffres. **-OU-** Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'au numéro à deux chiffres désiré.
6. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer et vous entendrez une tonalité de confirmation.

## Filtrage d'appel

### Pour filtrer un appel sur le socle

Si le répondeur et le filtrage d'appel sont activés, le message d'accueil et le message entrant seront diffusés sur le socle lorsque l'appel est répondu par le répondeur.

### Options lorsqu'un message est en cours d'enregistrement

- Appuyez sur **-VOL/+** pour ajuster le volume du filtrage d'appel
- Appuyez sur **-VOL/+** pour activer temporairement le filtrage d'appel s'il est défini à OFF (Hors fonction)
- Appuyez sur **▶/■/PLAY/STOP (Écouter/Arrêter)** pour temporairement mettre le filtrage d'appel en fonction ou hors fonction

### Pour filtrer un appel sur le combiné

Si le répondeur est activé, il répond à l'appel et le combiné apparaît **Pour filtrer un appel, appuyez sur [SELECT] (Sélectionner)**. Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour filtrer l'appel sur votre combiné. Le combiné affichera les informations de l'appelant.

Si vous n'êtes pas abonné à un service d'afficheur, le combiné affichera **Screening... (Filtrage...)**

### Options lorsqu'un message est en cours d'enregistrement

- Appuyez sur **▲/VOLUME** ou **VOLUME/▼** pour ajuster le volume du filtrage d'appel
- Appuyez sur **◀▶** pour basculer entre le mode haut-parleur et le mode combiné

## Interception d'appel

Si vous voulez parler à l'appelant dont le message est enregistré, appuyez sur **🏠/HOME (Accueil)** ou **▶▶** sur le combiné.

## Enregistrer, écouter et effacer des mémos

Les mémos sont vos propres messages enregistrés que vous laissez à vous-même ou aux autres en utilisant le même répondeur. Vous pouvez enregistrer vos propres mémos en utilisant un combiné du système. Chaque message peut être d'une durée d'au moins 3 minutes. Lisez et supprimez-les de la même façon que les messages entrants (Consulter **Lecture des messages**).

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Answering sys (Répondeur)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour défiler jusqu'à **Record memo (Enr. mémo)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.
4. Le système annoncera : « Enregistrez après la tonalité. Appuyez sur 5 lorsque vous avez terminé ». Après la tonalité, parlez en direction du microphone.
5. Appuyez sur **5** pour cesser l'enregistrement. Le système annoncera : « Enregistré ».

### REMARQUES :

- Le système annoncera : « La mémoire est pleine » si vous enregistrez un mémo lorsque la mémoire est pleine
- Les mémos de moins de deux secondes ne sont pas enregistrés

## Utilisation du répondeur intégré et du service de boîte vocale

Vous pouvez utiliser votre répondeur et service de boîte vocale ensemble en réglant votre répondeur pour qu'il réponde à un appel avant le service de boîte vocale, tel que décrit ci-dessous. Pour apprendre la façon de programmer vos réglages de boîte vocale, contactez votre fournisseur de service téléphonique.



Si vous êtes au téléphone, ou si le répondeur est en train d'enregistrer un message et vous recevez un autre appel, le deuxième appelant peut laisser un message vocal.

Réglez votre répondeur pour répondre aux appels au moins deux sonneries plus tôt que votre service de boîte vocale. Par exemple, si votre service de boîte vocale répond après six sonneries, réglez votre répondeur pour qu'il réponde après quatre sonneries. Certains fournisseurs de service téléphonique peuvent programmer le délai avant de répondre aux appels en secondes plutôt que par nombre de sonneries. Dans ce cas, prévoyez six secondes par sonnerie lorsque vous déterminez le réglage approprié.

## Récupération des messages de la boîte vocale du service téléphonique

La boîte vocale est une fonction offerte par la plupart des fournisseurs de service téléphonique. Elle peut être comprise avec votre service téléphonique ou il peut s'agir d'une option facultative. Des frais peuvent s'appliquer.

## Récupération des messages de la boîte vocale

Lorsque vous avez reçu un message vocal, le combiné affiche **New voicemail (Nouv mess vocal)** et  et .




Pour récupérer un message, vous composez habituellement un numéro d'accès fourni par votre fournisseur de service téléphonique et entrez un code de sécurité. Contactez votre fournisseur de service





téléphonique pour savoir comment configurer les réglages de la boîte vocale et écouter les messages.

### REMARQUE :

- Après avoir écouté tous les nouveaux messages de la boîte vocale, les voyants sur le combiné s'éteignent automatiquement

## Réglage de votre numéro de boîte vocale

Vous pouvez enregistrer votre numéro d'accès sur chaque combiné pour accéder facilement à votre boîte vocale. Après avoir enregistré votre numéro de boîte vocale, vous pouvez maintenir enfoncée la touche  pour récupérer les messages vocaux.



- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur  ou  pour défiler jusqu'à **Settings (Réglages)** et ensuite sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Appuyez sur  ou  pour défiler jusqu'à **Voicemail # (No b. vocale)** et appuyez ensuite sur **SELECT (Sélectionner)**.
- Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de la boîte vocale (jusqu'à 30 chiffres).
- Appuyez sur **SELECT (Sélectionner)** pour enregistrer.

## Désactivez les voyants de nouveaux messages vocaux

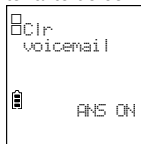
Si vous avez récupéré votre message vocal lorsque vous n'étiez pas à la maison, le combiné affichera toujours le voyant de nouveau message vocal. Utilisez cette fonction pour désactiver les voyants.

### REMARQUE :

- Cette option désactivera seulement les voyants. Elle ne supprime pas vos messages vocaux.

- Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur  ou  pour sélectionner **Settings (Réglages)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**.

3. Appuyez sur  ou  pour sélectionner **Clr voicemail (Ann. b. vocale)**, puis appuyez sur **SELECT (Sélectionner)**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



## Boîte vocale de votre téléphone cellulaire

Si le service de boîte vocale est activé sur votre téléphone cellulaire et vous ne répondez pas à l'appel cellulaire entrant, l'appel sera pris par la boîte vocale de votre téléphone cellulaire. Contactez votre fournisseur de service de téléphonie cellulaire pour obtenir plus de renseignements sur le service de boîte vocale.

## Messages affichés à l'écran

Blocked call (Appel bloqué)	Il y a un appel entrant d'un appelant bloqué.
Call log empty (Répertoire d'appels vide)	Il n'y a aucune entrée dans l'historique du répertoire de l'afficheur.
Calling HS X (Appelle comb X)	Le combiné appelle un autre combiné (pour les appels interphone).
Cell line busy (Ligne cell occ)	Un autre combiné du système utilise la ligne cellulaire.
Cell<X>low batt (Pile)	La pile du téléphone cellulaire jumelé est faible.
<X>:<Service_name> (<X>:<Nom_service>)	Le téléphone reçoit une alerte de votre téléphone cellulaire.
Contact deleted	Une entrée du répertoire est effacée.

Downloading... (Téléchargement...)	Le système téléphonique télécharge le répertoire d'un téléphone cellulaire.
Ended (Coupé)	Vous venez de mettre fin à un appel.
Failed (échoué)	L'initialisation du combiné a échoué.
HS X is calling (Comb X appelle)	Un autre combiné du système appelle (pour les appels interphone).
Home line busy (Ligne résid occ)	Un autre combiné du système utilise la ligne résidentielle.
Incoming call (Appel entrant)	Il y a un appel entrant.
Intercom (Interphone)	Le combiné est en cours d'appel interphone.
Intercom ended (Interphone coupé)	L'appel interphone vient de prendre fin.
Intercom to: (Interphone à :)	Vous avez débuté un appel interphone et vous devez entrer le numéro du combiné désiré.
Line in use (Ligne occupée)	Un autre téléphone ou un des combinés est en cours d'utilisation.
List empty (Liste vide)	Il n'y a aucune entrée dans la liste d'appels bloqués.
Low battery (Pile faible)	La pile du combiné doit être chargée.
Microphone on (Microphone E/F)	La fonction Sourdine est mise hors fonction et l'autre partie peut vous entendre.
Muted (Sourdine)	Le microphone est hors fonction. L'autre partie ne peut pas vous entendre.
New voicemail (Nouv mess vocal)	Vous avez de nouveaux messages vocaux dans la boîte vocale de votre fournisseur de service téléphonique.

No battery (Aucune pile)	Aucune pile n'est installée dans le combiné du socle ou sur le chargeur du combiné
No line (Aucune ligne)	Il n'y a aucune ligne téléphonique.
Not available (Non disponible)	Quelqu'un d'autre utilise le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou le répondeur. La ligne cellulaire n'est pas prête à être utilisée.
Number repeated (Numéro répété)	L'entrée que vous tentez d'enregistrer se trouve déjà dans le répertoire.
Out of range (Hors portée) no power at base (pas alim. socle)	Le socle n'a plus de courant ou le combiné est hors de portée.
** Paging ** (**Télé-signal**)	Un télé-signal est envoyé au combiné par le socle.
Pair cell first (Jum. cell avant)	Vous devez d'abord jumeler un téléphone cellulaire avant d'effectuer un appel cellulaire.
Phone (Téléphone)	Le combiné est en cours d'appel.
Phonebook	Il n'y a aucune entrée dans le répertoire.
Phonebook full (Répertoire plein)	Le répertoire est plein. Vous ne pouvez pas enregistrer de nouvelles entrées à moins d'effacer des entrées actuelles.
Put in charger (Mettre chargeur)	La pile est très faible. Le combiné devrait être chargé.
Rec mem full (Mem enr. pleine)	Le temps d'enregistrement disponible du système est entièrement utilisé.

Rec mem low (Mem. enr. faible)	Il ne reste que trois minutes d'enregistrement sur le répondeur.
Registering... (Initialisation)	Le combiné s'initialise sur le socle.
Ringer off (Sonnerie hors fonction)	La sonnerie est temporairement hors fonction lors d'un appel entrant.
Saved (Enregistré)	L'entrée est enregistrée dans le répertoire.
Speaker (H-P)	Le haut-parleur du combiné est en cours d'utilisation.
To register H5... (Enreg. combiné...)	Apparaît sur l'écran d'un combiné non initialisé.
Transferred (Transféré)	Vous avez transféré un appel extérieur à un autre combiné.
Transfer to: (Transférer À :)	Vous avez commencé le transfert d'un appel extérieur et devez entrer le numéro du combiné désiré.
Unable to call (App impossible)	Le combiné est hors de portée lors d'un appel. Appel téléphonique échoué (la ligne téléphonique est en cours d'utilisation). Appel interphone échoué (deux combinés sont déjà en cours d'utilisation).
XX missed calls	Il y a de nouveaux appels dans le répertoire de l'afficheur.
XX new messages (XX nouv. mess.)	Il y a de nouveaux messages sur le répondeur.



## Mode ECO

Cette technologie de conservation d'énergie réduit la consommation d'énergie pour une performance optimale de la pile. Le mode ECO s'active automatiquement lorsque le combiné est synchronisé au socle.

## Entretien général du produit

### Prenez soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil comprend des composants électroniques sophistiqués. Il doit donc être manipulé avec soin.

### Évitez de le manipuler rudement

Déposez le combiné doucement. Conservez l'emballage d'origine pour protéger votre téléphone au cas où vous devriez l'expédier.

### Évitez l'eau

Votre téléphone peut être endommagé s'il est mouillé. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut, ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas le socle près d'un évier, d'une baignoire ou d'une douche.

### Orages électriques

Les orages électriques peuvent parfois causer des hausses de tension pouvant être nocives pour l'équipement électronique. Pour votre propre sécurité, faites preuve de prudence lorsque vous utilisez des appareils électroniques lors d'orages.

### Nettoyez votre téléphone

Votre téléphone est doté d'un boîtier en plastique durable qui devrait conserver son éclat pendant plusieurs années. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon non abrasif sec. N'utilisez pas de chiffon humide ou de solvants de nettoyage.

## Foire aux questions

Vous trouverez ci-dessous les questions les plus fréquemment posées sur le téléphone sans fil. Si vous ne trouvez pas de réponse à votre question, composez le **1 855 825-BELL (2354)**.

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.	Assurez-vous que le socle du téléphone est installé correctement, et que la pile est installée et chargée correctement. Pour une performance quotidienne optimale, remplacez le combiné sur le socle après chaque utilisation.
L'écran indique qu'il n'y a <b>aucune ligne</b> . Il n'y a aucune tonalité.	Débranchez le fil téléphonique de votre téléphone et rebranchez-le à un autre téléphone. S'il n'y a aucune tonalité sur l'autre téléphone, le fil téléphonique peut être défectueux. Essayez d'installer un nouveau fil téléphonique.  Si remplacer le fil téléphonique ne change rien, la prise murale (ou le câblage de la prise murale) peut être défectueuse. Contactez votre fournisseur de service téléphonique.
	Vous pourriez utiliser un nouveau service de câble ou VoIP. Les prises téléphoniques dans votre maison pourraient ne plus fonctionner. Contactez votre fournisseur de service pour trouver des solutions.
Il est impossible de composer.	Assurez-vous qu'il y a une tonalité avant de composer. Il est normal que le combiné prenne une à deux secondes pour se synchroniser au socle avant d'émettre une tonalité. Attendez une seconde de plus avant de composer.
	Éliminez tout bruit de fond. Mettez le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce de votre maison avec moins de bruit de fond.

<p>L'écran affiche <b>To register HS... (Enreg. combiné...)</b> et <b>...see manual (...voir guide)</b> en alternance. Le combiné ne fonctionne pas du tout.</p>	<p>Le combiné n'est plus initialisé au socle.</p> <p>Placez le combiné dans le socle pour le réinitialiser. Le combiné affichera <b>Registered (Initialisé)</b> et vous entendrez un bip lorsque le processus d'initialisation aura été effectué. Ce processus se réalise en environ 90 secondes.</p>	<p>La réception cellulaire dans ma maison est mauvaise et je ne peux pas connecter mon téléphone cellulaire au système <b>8084150</b>.</p>	<p>S'il y a un endroit dans votre maison où il y a une meilleure réception, vous pouvez laisser le téléphone cellulaire à cet endroit lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du système <b>8084150</b>. Pour que cela fonctionne, le socle doit se trouver à 4,6 m (15 pi) du téléphone cellulaire.</p>
<p>Le casque ne peut pas prendre d'appel. Il annoncera : « Not Registered (Non initialisé) »</p>	<p>Le casque n'est plus initialisé au socle. Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour le réinitialiser :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Maintenez enfoncée la touche <b>FIND HANDSET (Localisation du combiné)</b> pendant quatre secondes. Le voyant <b>IN USE (En cours d'utilisation)</b> s'allumera.</li> <li>Déposez le casque sur le socle pour le réinitialiser.</li> </ol> <p>Durant le processus d'initialisation, le voyant DEL clignotera alternativement en rouge et en bleu, et deviendra rouge lorsque l'initialisation sera effectuée. Ce processus prendra environ 60 secondes.</p> <p>Soulevez le casque, puis appuyez sur la touche <b>ON / OFF (E/H fonc.)</b> sur le casque. Si vous entendez une tonalité, l'initialisation a bien été effectuée.</p>	<p>L'écran indique <b>Low battery (Pile faible)</b>.</p>	<p>Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le charger.</p>
		<p>La pile ne se charge pas dans le combiné ou la pile du combiné n'accepte pas la charge.</p>	<p>Assurez-vous que le combiné est placé correctement sur le socle ou le chargeur.</p> <p>Si la pile est complètement déchargée, chargez-la pendant au moins 30 minutes avant l'utilisation.</p> <p>Vous pourriez devoir acheter une nouvelle pile.</p>
		<p>Le téléphone ne sonne pas lorsqu'il y a un appel entrant.</p>	<p>Assurez-vous que le volume de la sonnerie est hors fonction.</p> <p>Le combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-le du socle.</p>
<p>Je ne peux pas ajouter ou connecter mon téléphone cellulaire ou casque au socle du téléphone.</p>	<p>Assurez-vous que vous avez un service de téléphonie cellulaire et que la fonction Bluetooth® de votre téléphone cellulaire ou casque est activée. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire ou casque pour plus d'information.</p> <p>Assurez-vous que le socle est en mode visible.</p> <p>Suivez attentivement les instructions de jumelage dans ce manuel.</p> <p>Assurez-vous que votre téléphone cellulaire ou casque Bluetooth® n'est pas connecté à un autre appareil Bluetooth®, et est connecté au socle et actif sur la liste de dispositifs.</p> <p>Mettez votre téléphone cellulaire ou casque hors fonction, puis allumez-le à nouveau.</p>	<p>Mon combiné émet un bip et ne fonctionne pas normalement.</p>	<p>Déplacez le combiné près du socle. Il peut être trop loin.</p>
		<p>J'entends d'autres appels lorsque j'utilise le téléphone.</p>	<p>Débranchez le socle de la prise téléphonique. Branchez un autre téléphone. Si vous entendez toujours d'autres appels, le problème provient probablement du câblage ou du service téléphonique. Contactez votre fournisseur de service téléphonique.</p>
		<p>J'entends des interférences sur le combiné sans fil et aucune touche ne fonctionne.</p>	<p>Assurez-vous que le fil téléphonique est branché de façon sécuritaire.</p>

J'obtiens des interférences pendant une conversation téléphonique. Mes appels s'estompent lorsque j'utilise le combiné sans fil.	Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-le du socle.	L'inscription <b>Out of range (Hors portée) et no pwr at base (pas alim. socle)</b> est affichée à l'écran.	Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-le du socle.
	Si vous êtes abonné à un service Internet haute vitesse (DSL- Ligne d'abonné numérique) par l'entremise de votre ligne téléphonique, vous devez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre prévient les parasites et les problèmes de l'afficheur causés par l'interférence DSL. Contactez votre fournisseur de service DSL pour obtenir plus d'information sur les filtres DSL.		Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans le socle. Utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.
	Les appareils ou les autres téléphones sans fil branchés dans le même circuit que le socle peuvent provoquer des interférences. Essayez de brancher l'appareil ou le socle dans une autre prise.	Le message d'accueil sortant n'est pas clair.	Lors de l'enregistrement du message d'accueil, assurez-vous de parler sur un ton normal en direction du microphone du combiné.
	L'emplacement de votre socle peut avoir un impact sur la performance de votre téléphone sans fil. Pour une meilleure réception, installez le socle dans un emplacement centralisé dans votre maison ou bureau à l'écart des murs ou d'autres obstructions. Dans plusieurs environnements, élever le socle améliore la performance.	Le répondeur n'enregistre pas les messages.	Assurez-vous que le répondeur est activé. Lorsque le répondeur est en fonction, <b>ANS ON (Rép. E/F)</b> devrait s'afficher sur le combiné et le socle.
Le téléphone ne reçoit pas les données de l'afficheur ou n'affiche pas les données de l'afficheur durant l'appel en attente.	L'afficheur est un service par abonnement. Vous devez vous abonner à ce service auprès de votre fournisseur de service téléphonique pour que cette option fonctionne sur votre téléphone.	Les messages sur le répondeur sont difficiles à entendre.	Lorsque la mémoire du répondeur est pleine, il n'enregistre pas de nouveaux messages à moins que d'anciens messages aient été supprimés.
	Votre fournisseur de service téléphonique et le fournisseur de service téléphonique de l'appelant peuvent utiliser de l'équipement compatible avec le service de l'afficheur.		Si vous êtes abonné à un service de boîte vocale, changez le nombre de sonneries pour que votre répondeur réponde à l'appel avant votre service de boîte vocale. Pour déterminer le nombre de sonneries qui active votre service de boîte vocale, contactez votre fournisseur de service téléphonique.
	L'appelant peut ne pas appeler d'une région qui offre le service de l'afficheur.	Le répondeur n'annonce pas le bon jour de la semaine pour les messages enregistrés.	Appuyez sur <input type="checkbox"/> /VOLUME sur le combiné ou <b>VOL+</b> sur le socle pour augmenter le volume d'écoute.
	Les données de l'afficheur s'afficheront après la première ou la deuxième sonnerie.		Assurez-vous que vous avez réglé la date et l'heure. Consultez la section <b>Configuration de votre téléphone</b> .

<p>Les messages sur le répondeur sont incomplets.</p>	<p>Si l'appelant laisse un message qui est trop long, une partie de ce message peut être perdue lorsque le répondeur coupe la communication après la durée d'enregistrement prédéfinie.</p>	<p>J'ai accidentelle-ment réglé la langue de l'écran ACL à l'espagnol ou au français, et je ne sais pas comment la régler à l'anglais de nouveau.</p>	<p>Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation ou est en cours d'appel, appuyez sur <b>MENU</b> et entrez ensuite <b>364#</b> pour changer le combiné</p>
<p>Le répondeur ne répond pas aux commandes à distance.</p>	<p>Assurez-vous d'avoir entré le bon code d'accès à distance.</p> <p>Assurez-vous que vous appelez depuis un téléphone à touches. Lorsque vous composez un numéro, vous devriez entendre des tonalités. S'il y a des clics, il ne s'agit pas d'un téléphone à touches et le répondeur ne peut pas être activé.</p> <p>Le répondeur peut ne pas détecter le code d'accès à distance lorsque votre message est lu. Attendez la fin du message avant d'entrer le code.</p>	<p>La fonction de contrôle vocal à distance ne fonctionne pas.</p>	<p>Assurez-vous que le système d'exploitation de votre téléphone cellulaire est iOS<sup>MD</sup> 8 ou une version ultérieure, ou Android<sup>MC</sup> 4 ou une version ultérieure.</p> <p>Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est jumelé et connecté à votre système téléphonique à l'aide de Bluetooth®.</p> <p>Assurez-vous qu'aucune application Bluetooth® ne s'exécute en arrière-plan de votre téléphone cellulaire.</p> <p>Déposez votre téléphone cellulaire à côté du socle.</p>
<p>Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir des connexions, et mon téléphone ne fonctionne pas.</p>	<p>Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction et que votre Internet fonctionne correctement.</p> <p>Assurez-vous de brancher votre adaptateur téléphonique USB dans un port USB dédié sur votre ordinateur. Ne le branchez pas dans un concentrateur USB (répartiteur USB) à port multiple qui n'est pas alimenté.</p> <p>Dans de rares cas, le port USB sur votre ordinateur peut ne pas avoir assez de puissance. Dans ces cas, essayez d'utiliser le concentrateur USB avec sa propre alimentation externe.</p> <p>Si vous utilisez un pare-feu, il pourrait empêcher l'accès à votre service téléphonique non traditionnel. Contactez votre fournisseur de service pour obtenir plus d'information.</p>		<p>Ne verrouillez pas l'écran de votre téléphone ou ne réglez pas le code d'accès pour activer l'application de contrôle vocal (application vocale).</p> <p>Assurez-vous d'avoir activé les applications ou de vous être connecté à celles-ci sur le téléphone cellulaire avec lequel vous enverrez des commandes vocales, telles que le GPS et les comptes de courriel et de réseaux sociaux.</p> <p>Assurez-vous que le signal de données et Wi-Fi de votre téléphone cellulaire est à son niveau le plus élevé, et que votre téléphone peut se connecter à Internet.</p> <p>Essayez d'activer votre application vocale sur votre téléphone cellulaire pour vous assurer qu'elle a été installée.</p>

<p>La fonction de contrôle vocal à distance ne fonctionne pas.</p>	<p>Une fois que vous avez activé la fonction de contrôle vocal à distance, vous utilisez l'application de contrôle vocal de votre téléphone cellulaire pour faire fonctionner votre téléphone cellulaire. Si les commandes vocales ne fonctionnent pas, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire et les rubriques d'aide de l'application de contrôle vocal pour découvrir les commandes que vous pouvez utiliser et connaître les restrictions de l'application de contrôle vocal.</p>	<p>La fonction de contrôle vocal à distance cesse de fonctionner lorsqu'elle est en cours d'utilisation.</p>	<p>La fonction Bluetooth® de votre téléphone cellulaire peut être mise hors fonction, ou vous pouvez avoir déplacé votre téléphone hors de la portée du Bluetooth® du socle. Assurez-vous que la fonction Bluetooth® de votre téléphone cellulaire est activée et placez votre téléphone à côté du socle.</p>
	<p>Certains fabricants de téléphone cellulaire ou fournisseurs réseau peuvent personnaliser le système d'exploitation du téléphone et mettre en œuvre leur propre application de contrôle vocal. Si vous souhaitez utiliser l'application Google Now, vous devez la configurer manuellement comme application vocale par défaut. Pour des instructions détaillées, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire ou communiquer avec votre fabricant de téléphone cellulaire ou fournisseur réseau. Vous pouvez également visiter les forums relatifs aux « Produits Google » sur Internet et consulter les rubriques d'aide correspondantes.</p>		<p>La connexion aux données ou au Wi-Fi de votre téléphone cellulaire peut être interrompue. Assurez-vous que le signal de données et Wi-Fi de votre téléphone cellulaire est à son niveau le plus élevé.</p>
	<p>En raison des réglages de certains téléphones cellulaires et applications de contrôle vocal, votre téléphone pourrait ne pas prendre en charge la fonction de contrôle vocal à distance. Contactez votre fabricant de téléphone cellulaire ou fournisseur réseau ou consultez les rubriques d'aide de l'application de contrôle vocal si vous rencontrez des problèmes.</p>		<p>Cette fonction peut être interrompue automatiquement par votre téléphone cellulaire. Par exemple, un appel cellulaire vient d'être établi par l'entremise de l'option de contrôle vocal à distance et l'appel vient de prendre fin.</p>
			<p>Si vous recevez un appel entrant sur la ligne résidentielle ou la ligne cellulaire lorsque vous avez activé la contrôle vocal à distance sur un téléphone cellulaire connecté, la contrôle vocal à distance cessera de fonctionner.</p>
			<p>L'application de contrôle vocal de votre téléphone cellulaire peut être affectée par les autres activités du téléphone cellulaire effectuées en arrière-plan. Si le problème persiste, contactez le fournisseur réseau de votre téléphone cellulaire.</p>

## Le sceau RBRC<sup>MD</sup>

Le sceau RBRC<sup>MD</sup> sur la pile à l'hydrure métallique de nickel indique que La Source participe volontairement au programme industriel visant à recueillir et recycler ces piles à la fin de leur vie utile lorsqu'elles ne servent plus aux États-Unis et au Canada.

Le programme RBRC<sup>MD</sup> propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydrure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, une pratique qui peut être illégale dans votre région.

La participation de La Source au programme RBRC<sup>MD</sup> vous permet de confier la pile usée aux détaillants locaux prenant part au programme RBRC<sup>MD</sup> ou aux centres de service autorisés de La Source. Veuillez composer le **1 800 8-BATTERY<sup>MD</sup>** pour obtenir plus d'information sur le recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel et sur les interdictions/restrictions concernant la mise au rebut dans votre région. La participation de La Source à ce programme représente une partie de son engagement à protéger l'environnement et conserver les ressources naturelles.

**RBRC<sup>MD</sup> et 1 800 8-BATTERY<sup>MD</sup> sont des marques déposées de la Société de recyclage de piles rechargeables.**



## Règlements de la FCC, de l'ACTA et d'Industrie Canada

### Norme FCC, section 15

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour dispositifs numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la Federal Communications Commission (FCC). Ces exigences visent à assurer la protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner l'énergie de fréquence par radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en fonction des instructions, il peut causer de l'interférence nuisible aux communications de radio. Cependant, il n'y a pas de garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors fonction puis en fonction, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications à cet équipement non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères relatifs à l'énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu'un se trouvant à proximité en fonction de l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes de la FCC. Le combiné peut être déposé contre l'oreille de l'utilisateur en toute sécurité. Le socle doit être installé et utilisé de façon à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains soient à une distance

de 20 cm (8 po) ou plus.

Ce dispositif numérique de classe B est conforme à la norme canadienne suivante :

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### **Article 68 de la FCC et exigences de l'ACTA**

Ce dispositif est conforme à l'article 68 de la réglementation de la FCC et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA. L'étiquette à l'arrière ou au bas de cet équipement comprend, entre autres choses, un identifiant de produit utilisant le format US:AAAEQ##TXXXX. Cet identifiant doit être fourni sur demande à votre fournisseur de service téléphonique.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règlements de l'article 68 et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA applicables. Un cordon téléphonique compatible et une prise modulaire sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14 pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du manuel de l'utilisateur.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est utilisé pour déterminer combien d'appareils peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. L'IES de ce produit est encodé entre le 6e et 7e caractère après « US : » dans l'identifiant de produit (p. ex., si le numéro est 03, l'IES est 0,3). Dans la plupart des régions, la somme de tous les IES devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour plus de renseignements, contactez votre fournisseur de service téléphonique.

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet équipement ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le système d'alarme, consultez votre fournisseur de service téléphonique ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit réglé. Les réparations de ce dispositif téléphonique doivent uniquement être effectuées par le fabricant ou ses agents autorisés. Pour plus de détails sur les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans la Garantie limitée.

Si cet équipement nuit au réseau téléphonique, le fournisseur de service téléphonique peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le

fournisseur de service téléphonique doit vous aviser avant d'interrompre le service. Si une notification préalable n'est pas possible, vous serez avisé dès que possible. Vous aurez l'occasion de régler le problème et le fournisseur de service téléphonique doit vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de service téléphonique peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements, ses activités et ses procédures qui peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement normal de votre produit. Le fournisseur de service doit vous aviser si de telles modifications sont prévues.

Si ce produit comprend un combiné à cordon ou sans fil, il est compatible avec les prothèses auditives.

Si ce produit possède des adresses de composition par la mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence (p. ex. police, incendie et services médicaux). Si vous entrez et testez des numéros d'urgence, veuillez procéder comme suit :

Demeurer en ligne et expliquer brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuer ces activités en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

### **Industrie Canada**

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Le terme « IC : » avant le numéro de certification/ d'enregistrement signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) pour l'équipement terminal est 0.1. L'IES indique le nombre maximum d'appareils qui peuvent être branchés à une interface téléphonique. Le circuit d'une interface peut comporter n'importe quelle combinaison d'appareils téléphoniques, à la seule condition que la somme de l'IES n'excède pas cinq.

Ce produit respecte les spécifications techniques d'Innovation, Science and Economic Development Canada.

**Garantie limitée d'un an. Veuillez vous informer auprès d'un associé du magasin pour obtenir plus de détails.**

## Spécifications techniques

Fréquence de transmission	Fréquence du téléphone DECT : 1921.536-1928.448 MHz Fréquence Bluetooth® : 2402.000-2480.000 MHz
Canaux	Canaux du téléphone DECT : 5 Canal Bluetooth® : 79
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par la FCC et IC. La portée réelle peut varier selon les conditions environnementales au moment de l'utilisation.
Puissance requise	Combiné : Pile Ni-MH 2,4 V Socle : Sortie 1 : 6 V CC @ 450 mA; sortie 2 : 6 V CC @ 300 mA Chargeur : 6 V CC @ 400 mA
Mémoire	Répertoire : 1 000 adresses mémoire (partagées entre les lignes résidentielle et cellulaire); jusqu'à 30 chiffres et 15 caractères  Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire; jusqu'à 24 chiffres et 15 caractères  Blocage d'appel : 20 entrées

## Mesures de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de votre équipement de téléphone, veuillez toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, y compris celles qui suivent :

1. Lisez et assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivez tous les avertissements et instructions figurant sur le produit.
3. Débranchez le produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol.
4. N'utilisez pas ce produit près d'une source d'eau tel qu'à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une lessiveuse, d'une piscine ou dans un sous-sol humide ou dans une douche.
5. Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère et un support instable ou sur d'autres surfaces instables.
6. Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits exposés à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil ou dotés d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les liquides corrosifs et la vapeur.
7. Des fentes et ouvertures à l'arrière ou au bas du socle sont fournies pour l'aération. Pour les protéger contre une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant le produit sur une surface souple comme un lit, un divan ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'une source de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé à un endroit où la ventilation n'est pas adéquate.
8. Ce produit ne doit fonctionner qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation dont votre maison ou bureau est équipé, consultez votre détaillant ou compagnie d'électricité locale.
9. Ne laissez rien reposer sur le cordon électrique. N'installez pas ce produit à un endroit où l'on pourra marcher sur le cordon.
10. N'insérez jamais d'objets dans les fentes du socle ou du combiné, car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou causer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide sur le produit.



11. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit. Confiez-le plutôt à un centre de service autorisé. L'ouverture du boîtier et le retrait des pièces du socle ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peuvent vous exposer à un risque de décharge électrique ou à d'autres risques. Un assemblage incorrect peut entraîner une décharge électrique lorsque le produit est par la suite employé.
12. Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges électriques.
13. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez-le à un centre de service autorisé lors des situations suivantes :
  - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou effrité.
  - Si du liquide a été déversé sur le produit.
  - Si le produit a été exposé à la pluie et à l'eau.
  - Si le produit ne fonctionne pas normalement en respectant les instructions de fonctionnement. Ajustez uniquement les commandes qui sont abordées dans les instructions de fonctionnement. Un réglage inadéquat des autres commandes peut endommager le produit et exiger une réparation exhaustive par un technicien qualifié pour que le produit puisse fonctionner normalement.
  - Si le produit a été échappé et le socle et/ou le combiné a été endommagé.
  - Si le produit démontre un changement marquant dans sa performance.
14. Évitez d'utiliser un téléphone durant un orage. Il y a un risque possible de chocs électriques.
15. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut se produire lorsque l'adaptateur est branché à une prise de courant, ou lorsque le combiné est déposé sur le socle. Ceci est un événement commun associé à la fermeture d'un circuit électrique. L'utilisateur ne devrait pas brancher le téléphone à une prise de courant, et ne devrait pas déposer le combiné chargé sur le socle si le téléphone se trouve à proximité d'un endroit comportant des concentrations de gaz inflammables, à moins que la ventilation soit adéquate. Une flamme dans un tel endroit pourrait provoquer un incendie ou une explosion. De tels environnements peuvent comprendre: des endroits où l'on utilise de l'oxygène médical sans ventilation adéquate, des gaz industriels (dissolvants de nettoyage, vapeurs

d'essence, etc.), une fuite de gaz naturel, etc.

16. Ne placez que le combiné de votre téléphone près de votre oreille lorsqu'en mode de conversation.
17. Ces adaptateurs ont été conçus pour être orientés en position verticale ou montés au sol. Les fiches ne sont pas conçues pour tenir en place lorsque branchées à une prise au plafond, sous la table ou sous l'armoire.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Pile

- Mise en garde : N'utilisez que la pile fournie.
- **NE jetez pas la pile au feu.** Consultez les règlements locaux sur la gestion des déchets pour connaître les instructions d'élimination spéciales.
- **NE TENTEZ PAS** d'ouvrir ni d'abîmer la pile. L'électrolyte qu'elle contient est corrosif et peut provoquer des blessures ou des lésions aux yeux et à la peau. L'électrolyte peut être toxique si avalé.
- Soyez prudents lorsque vous manipulez les piles afin de ne pas causer de court-circuit avec des matériaux conducteurs
- Chargez la pile incluse avec ce produit en respectant les instructions et les spécifications de ce manuel.

### Précautions pour les utilisateurs avec des stimulateurs cardiaques

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) :

L'organisme Wireless Technology Research, LLC (WTR), une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par la U.S. Food and Drug Administration, la firme WTR recommande aux médecins que :

### Les porteurs de stimulateurs cardiaques

- doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque
- Ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche
- Doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque

L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les personnes avec des stimulateurs cardiaques qui se trouvent à proximité des personnes utilisant des téléphones sans fil.

## À propos des téléphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil créent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le socle du téléphone et le combiné sans fil par des ondes radio. Il est donc possible que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordon.
- **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est coupé.
- **Possibilité d'interférences avec les téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences avec les téléviseurs et les magnétoscopes. Pour réduire de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a des interférences, éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope permet de les réduire ou de les éliminer
- **Piles rechargeables** : Manipulez les piles avec soin afin de ne pas provoquer de court-circuit avec des matériaux conducteurs comme des bagues, bracelets ou clés. Les piles ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des blessures. Respectez la polarité de la pile et du chargeur de la pile
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel** : Jetez ces piles de manière sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique pouvant causer des blessures corporelles



La marque et les logos Bluetooth<sup>MD</sup> sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth<sup>MD</sup> SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par La Source (Bell) Electronics Inc. fait l'objet d'une licence. Toutes les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Importé par :  
La Source, Barrie, Ontario, Canada L4M  
4W5  
Fabriqué en Chine  
[www.lasource.ca](http://www.lasource.ca)  
© 2020 La Source. Tous droits réservés.

